



die HightechManufaktur

2014/2015

Partner der Stiftung Bauhaus Dessau

BAUHAUS DESSAU

Wir sind Mitglied im We are a member of



Unser Dank an Thanks to



MADE IN BRANDENBURG

» Alles kommt auf die Beleuchtung an«, bemerkte schon Theodor Fontane vor über 100 Jahren. Bis heute hat sich daran nichts geändert.

Sie halten die neueste Ausgabe Nr. 6 unseres Standardleuchten-Kataloges in den Händen, auf den folgenden Seiten stellen wir Ihnen unsere Neuheiten sowie Projektbeispiele vor.

Mawa design ist Spezialist für lichttechnische Sonderlösungen. Hochqualifizierte Mitarbeiter in Produktion und Entwicklung sowie Konstruktion machen es möglich, technisch anspruchsvolle Lösungen zu erarbeiten. Ein umfangreicher Hightech-Maschinenpark, eigens entwickelte Fertigungsmethoden und unser firmeneigenes Lichtlabor bedeuten für Sie:

» Geht nicht « gibt es nicht ...

mawa design – die Hightechmanufaktur

» It all depends on the lighting« noted Theodor Fontane more than 100 years ago. This comment still rings true today.

You hold in your hands the newest edition no. 6 of our standard lighting catalog in which we present our new products and a variety of sample projects.

Mawa design is the specialist for complex custom lighting solutions. Highly qualified personnel in production and development, as well as construction, make it possible to find solutions for technically demanding projects. An extensive high-tech machine park, custom production methods, and an in-house lighting laboratory mean we will never say » It can't be done.«



Produkte mit diesem Button sind mit LED ausgestattet, können alternativ mit LED bestückt werden oder sind in Vorbereitung für LED.

Products with this button are equipped with LED, or can alternately be equipped with LED, or are under development for LED.



Für Leuchten, die mit diesem Button gekennzeichnet wurden, ist eine alternative Leuchtmittelbestückung möglich.

Light fixtures indicated with this button have the possibility to be equipped with various lamps.



Neue Produkte sind mit diesem Zeichen hervorgehoben.

New products are indicated with this mark.

Unser vollständiges Leuchtenprogramm finden Sie auch im Internet unter:

Our complete lighting program is available on the internet at:

www.mawa-design.de

Martin Wallroth

INHALT CONTENT

015 AUSSENLEUCHTEN OUTDOOR LIGHTS



016 dahlem



019 grunewald



020 pera



023 wilmersdorf



024 open air 1/3



027 beelitz 1a/2a



028 mono 2a



029 mono 3a



030 mono 7a



031 bullauge 2a



032 wannsee



035 unter den linden

036 Sonderfertigung Custom Manufacture

006

045 WAND- UND DECKENLEUCHTEN WALL AND CEILING LIGHTS



046 bullauge 4



049 linestra 7/8



050 etna



051 or 2



053 eintopf



054 paul/paula



058 warnemünde



062 stuttgart



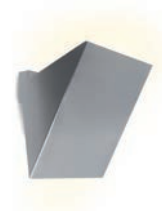
064 d28 eb-rs/-r



067 11er rund



070 11er eckig



072 britz serie



076 tegel serie



083 val



084 one piece 5/6



087 one piece 7/8



088 pure 3/4/b3



092 messing



095 alexander



097 friedrichstraße

103 PENDELLEUCHTEN PENDANT LIGHTS



104 fridtjof 5



106 havanna



107 mondello



111 bullauge 5



112 humboldt uni



113 glaskugelleuchte



114 glaskugell. led



117 tokyo



119 ssymmank 1p



120 ssymmank 4p



123 d 28



124 madrid r

008



127 madrid o



128 charlottenburg

135 TISCH- UND STEHLEUCHTEN TABLE AND FLOOR LIGHTS



136 homage



139 pure mini



141 pure 1



142 pure 2



145 symmank



146 schliephacke



149 basel



155 elle 1



156 elle 2



159 elle 4



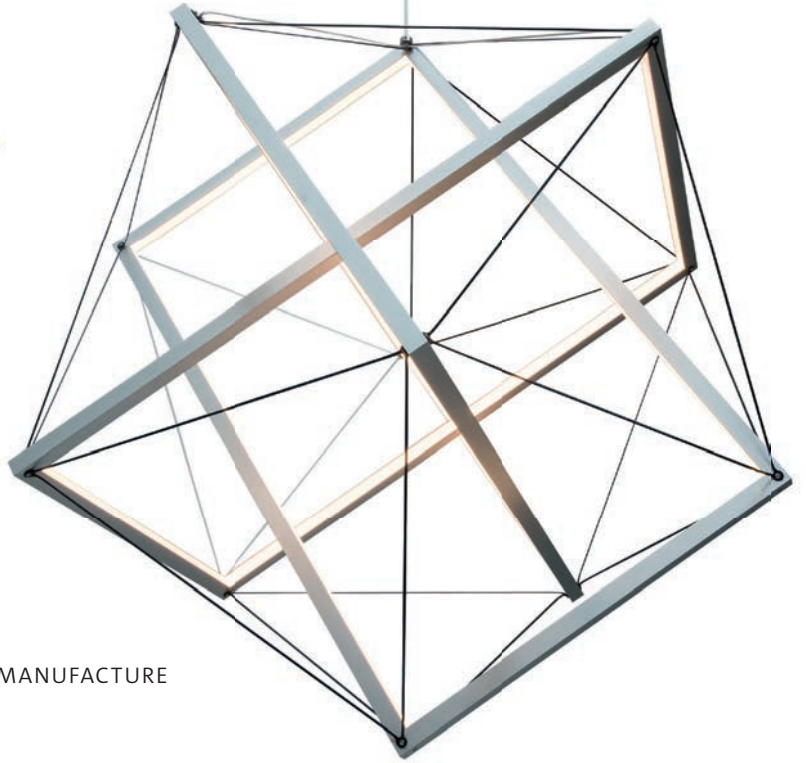
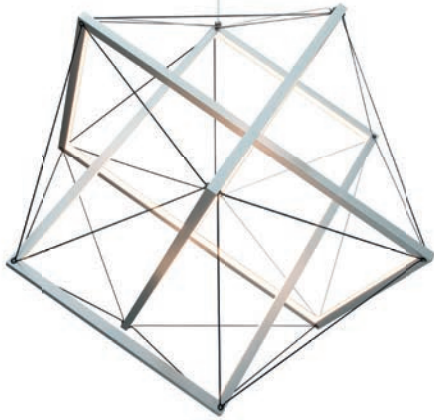
161 grimm



162 potsdam



165 langer kerl



171 **SONDERFERTIGUNGEN** CUSTOM MANUFACTURE

- 197 **Auszeichnungen** Awards
- 199 **Impressum** Impressum
- 200 **Prüfzeichen** Test Certifications
- 281 **Kontakt** Contact

please turn over

coming soon ...

»goldener schnitt« platonisches Vieleck
Design: Lutz Koebele-Lipp
ø 780 mm bis 3000 mm möglich



mawa design »Palmhof«
Verwaltung und Showroom
headquarter and showroom



AUSSENLEUCHTEN OUTDOOR LIGHTS



016 dahlem



019 grunewald



020 pera



023 wilmersdorf



024 open air 1/3



027 beelitz 1a



027 beelitz 2a



028 mono 2a



029 mono 3a



030 mono 7a



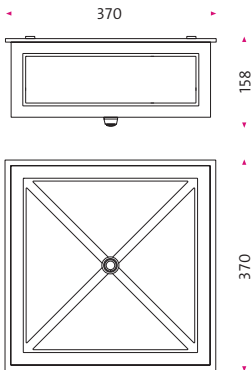
031 bullauge 2a



032 wannsee



035 unter den linden



LED

new



016 da 1

dahlem *Design: Berliner Klassizismus*

AUSSEN- UND DECKENLEUCHE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet bronze metallic, weitere RAL-Farben und Messing auf Anfrage, ohne sichtbare Verschraubung, gleichmäßiger Lichtaustritt durch allseitig satiniertes Acrylglas, IP 44, TECHNIK: LED, 15 W, CRI > 80, 1700 lm, 3000 K, schaltbar
 OUTDOOR AND CEILING LIGHT aluminum housing powder-coated, metallic bronze, additional RAL colors and brass available on request, no visible connections, satin-finished acrylic glass provides uniform light distribution, IP44, TECH. INFO: LED, 15 W, CRI > 80, 1700 lm, 3000 K, switchable

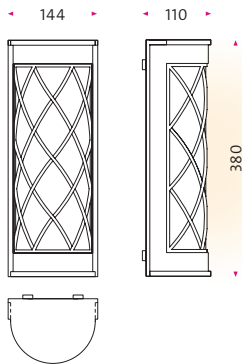


Berliner Klassizismus Serie da 1 Architektur: Kahlfeldt Architekten, Berlin

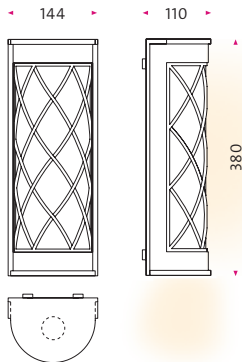




gu 1



gu 2



grunewald *Design: Berliner Klassizismus*

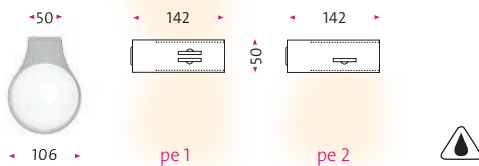
AUSSEN-UND WANDLEUCHE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet bronze metallic, weitere RAL-Farben und Messing auf Anfrage, ohne sichtbare Verschraubung, satiniertes Acrylglas, gebogen, IP 54, TECHNIK: **gu 1**: LED, 12 W, CRI > 80, bis zu 1100 lm, 3000 K, 2700 K möglich, schaltbar, **gu 2**: mit zusätzlichem LED-Downlight, 7 W, CRI > 90, 3000 K, 2700 K möglich, 400 lm, Abstrahlwinkel 15°, 24° oder 37°, schaltbar

OUTDOOR AND WALL LIGHT aluminum housing powder-coated bronze metallic, further RAL colors or brass on request, without visible screws, bent satined acrylic glass, TECH. INFO: **gu 1**: LED, 12 W, CRI > 80, up to 1100 lm, 3000 K, 2700 K possible, switchable, **gu 2**: with additional LED-downlight, 7 W, CRI > 90, 3000 K, 2700 K possible, 400 lm, beam angle 15°, 24° or 37°, switchable

gu 1 019
gu 2



LED



012 ◀

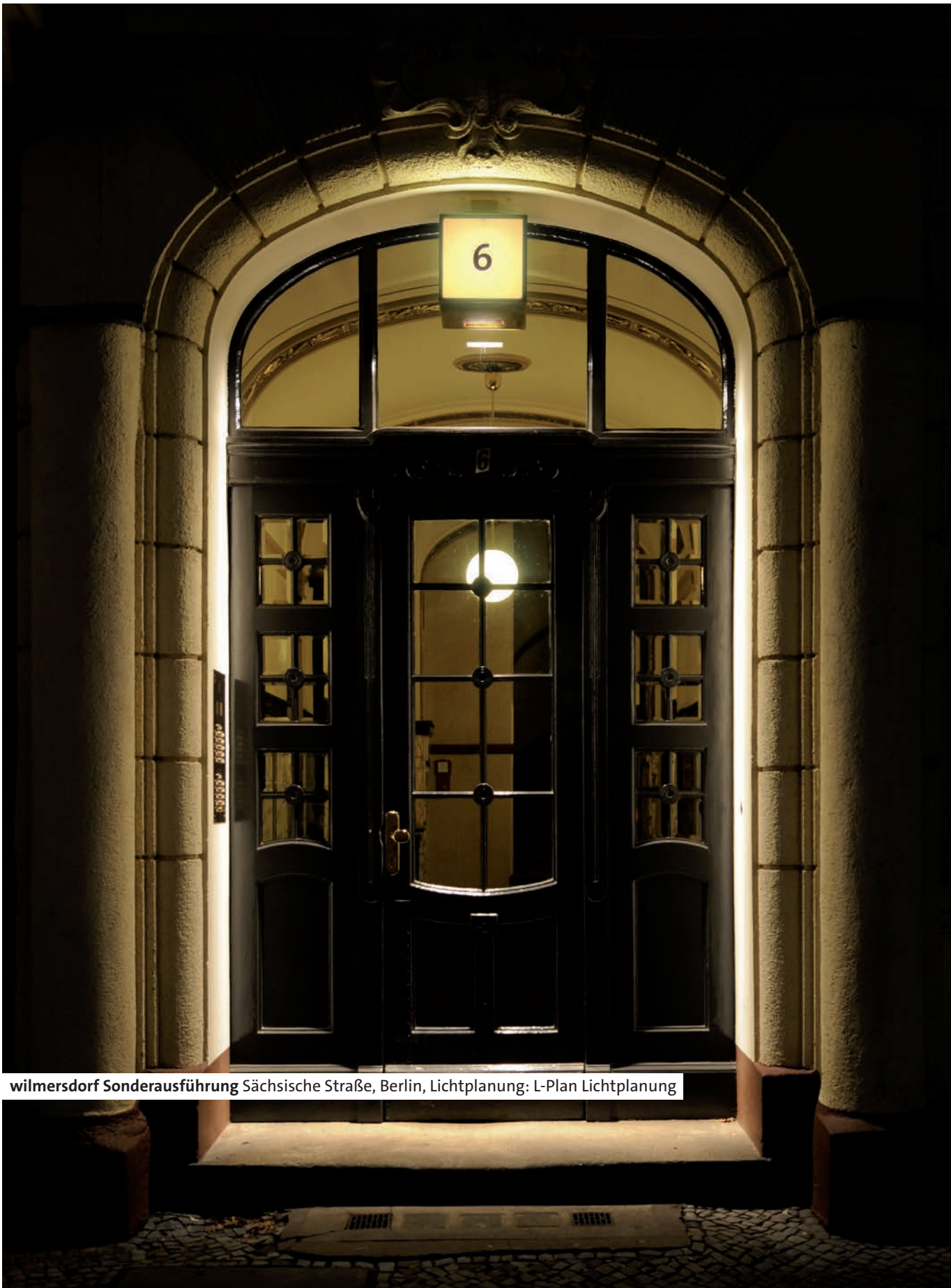
020 **pe 1**
pe 2

pera *Design: Kressel & Schelle*

AUSSENLEUCHE mit Up- und/oder Downlight, Aluminiumgehäuse aus einem Stück gefräst, mawa-Eloxalfarbe mittelbrunze (C33) oder leichtbrunze (edelstahlähnlich) (C31), ohne sichtbare Verschraubung, die Eloxalschichtdicke von 20 µm ist seewasserfest IP 54, satinierte Abdeckung mittels eines Glassaugers revisionierbar, FASSUNG: **pe 1**: 2 × 220 V, HV-LED, 4 W, 3250 K, 2 × 165 lm, **pe 2**: 1 × 220 V, HV-LED, 4 W, 3250 K, 165 lm

OUTDOOR LIGHT with up and/or downlight, aluminum housing carved from a single block, mawa-anodized colors: medium bronze (C33) or anodized finish similar to stainless steel (C31), no visible connections, the anodized finish thickness of 20 µm is salt-water resistant IP 54, satined cover removable with a glass suction cup for revisions, TECH. INFO: **pe 1**: 2 × 220 V, HV-LED, 4 W, 3250 K, 2 × 165 lm, **pe 2**: 1 × 220 V, HV-LED, 4 W, 3250 K, 165 lm



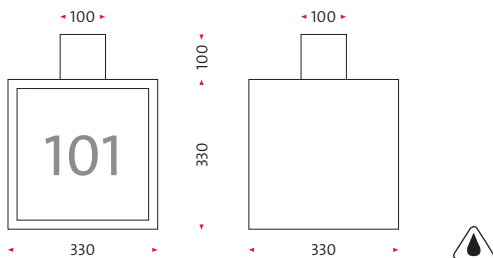


022

wilmersdorf Sonderausführung Sächsische Straße, Berlin, Lichtplanung: L-Plan Lichtplanung



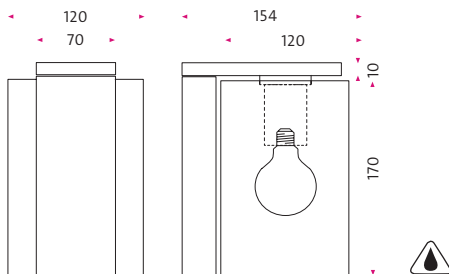
optional motion sensor
optional Bewegungsmelder



wilmersdorf Design: L-Plan Lichtplanung / Marco Schölzel

wil 1 023

AUSSENLEUCHE messing hochglänzend oder Aluminium pulverbeschichtet nach RAL, optional mit Bewegungsmelder, Hausnummernfolie oder Dämmerungsschalter, spritzwassergeschützt IP44, FASSUNG: Hinterleuchtung Hausnummer: HV-LED, 4 W, 3000 K, 330 lm (nicht dimmbar), Downlight mit linearer Optik: 26 W, 3000 K, 1800 lm, CRI > 90 (auf Anfrage dimmbar)
 OUTDOOR LIGHT polished brass or powder-coated aluminum in RAL, optionally available with motion sensor, house number folio, or twilight switch, splash proof IP44, TECH. INFO: Back-lighting for house number: HV. LED, 4 W, 3000 K, 330 lm (not dimmable), Downlight with narrow beam optic: 26 W, 3000 K, 1800 lm, CRI > 90 (dimmable on request)

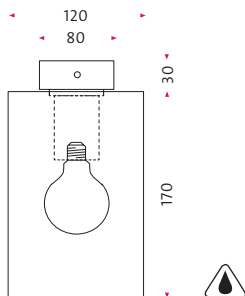


024 **op 1**

open air 1 *Design: Marco Schölzel / Martin Wallroth*

AUSSENLEUCHTE Aluminium Wandarm, pulverbeschichtet Eisenglimmer DB 703, mit unterseitig offenem Acrylglaskubus, FASSUNG: E27, max. 40W, LED-Retrofit möglich, Abbildung mit vosLED-Glühbirne, 5,5 W, 2700 K, 550 lm

OUTDOOR LIGHT aluminum wall arm, finely structured powder-coated metallic varnish DB 703, with acrylic glass cube, open below, SOCKET: E27, max. 40 W, LED retrofit possible, pictured with the vosLED-lamp, 5,5 W, 2700 K, 550 lm



open air 3 *Design: Marco Schölzel / Martin Wallroth*

AUSSENLEUCHE Aluminium Deckenbefestigung, pulverbeschichtet Eisenglimmer DB 703, mit unterseitig offenem Acrylglaskubus, FASSUNG: E27, max. 40 W, LED-Retrofit möglich, Abbildung mit vosLED-Glühbirne, 5,5 W, 2700 K, 550 lm

OUTDOOR LIGHT aluminum ceiling mount, finely structured powder-coated metallic varnish DB 703, with acrylic glass cube, open below, SOCKET: E27, max. 40 W, LED retrofit possible, pictured with the vosLED-lamp, 5,5 W, 2700 K, 550 lm

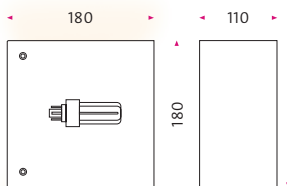


026

beelitz 1a **be 1a cor** Außenleuchte



be 1a



be 2a



V4A V4A (ed)

Aluminium pulverbeschichtet:
aluminum powder-coated:

dunkelbronze (br)
dark bronze

mawa Corten-Farbe (cor)
mawa corten-color

beelitz 1a / 2a *Design: Scholz & Son / Martin Wallroth*

AUSSENLEUCHE mit Up- und Downlight, matt gebürstetes Edelstahlgehäuse (V4A), auf die Spezialbeschichtung zur Außenanwendung geben wir 5 Jahre Garantie (siehe Farbfelder), alternative Oberflächen möglich, optionaler Bewegungsmelder oder Dämmerungsschalter, spritzwassergeschützt IP44, EVG, FASSUNG: GX24-q-2, 18 W, TC-TEL, LED in Vorbereitung

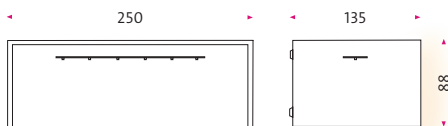
OUTDOOR LIGHT with up and downlight, matt brushed stainless steel housing (V4A), we give a 5 year guarantee on special finishes for exterior use (see color fields), alternate surfaces available on request, optionally available with motion sensor or twighlight switch, splash proof IP44, electronic ballast, SOCKET: GX24-q-2, 18 W, TC-TEL, LED under development

be 1a 027
be 2a



LED

new



- V2A, pulverbesch. dunkelbronze (**br**)
 V2A, powder-coated dark bronze
- V2A V2A (**ed**)
- V2A, pulverbesch. mawa Corten-Farbe (**cor**)
 V2A, powder-coated mawa corten-color

028 **mo 2a**

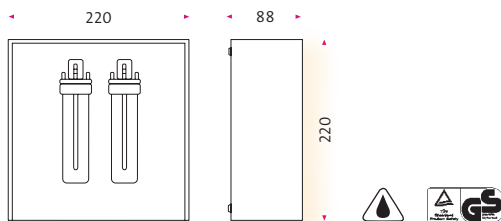
mono 2a Design: *Martin Wallroth*

AUSSENLEUCHE Speziell zur Türbeleuchtung mit Downlight, Edelstahlgehäuse (V2A) matt gebürstet, auf die Spezialbeschichtung zur Außenanwendung geben wir 5 Jahre Garantie (siehe Farbfelder), alternative Oberflächen möglich, optionaler Bewegungsmelder oder Dämmerungsschalter, Acrylglasabdeckung, spritzwassergeschützt IP 44, **TECHNIK:** inkl. **LED**, 3,1W, 350 mA, 3000 K, 450 lm, CRI > 80, Phasen- und -abschnitt dimmbar

OUTDOOR LIGHT especially designed for door illumination with downlight, matt brushed stainless steel housing (V2A), we offer a 5 year guarantee on the special finishes for exterior use (see color fields), alternate surfaces available on request, optionally available with motion sensor or twilight switch, acrylic glass cover, splash proof IP44, **TECH. INFO:** incl. **LED**, 3,1W, 350 mA, 3000 K, 450 lm, CRI > 80, leading and trailing edge dimmable



auf Anfrage lieferbar mit Hausnummernfolien (moplott)
 housenumber films available on request



- V2A, pulverbesch. dunkelbronze (br)
 V2A, powder-coated dark bronze
- V2A V2A (ed)
- V2A, pulverbesch. mawa Corten-Farbe (cor)
 V2A, powder-coated mawa corten-color

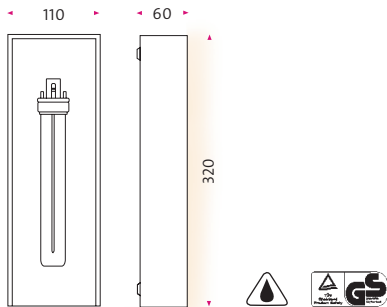


mono 3a *Design: Martin Wallroth*

mo 3a 029

AUSSENLEUCHE mit Downlight, Edelstahlgehäuse (V2A) matt gebürstet, auf die Spezialbeschichtung zur Außenanwendung geben wir 5 Jahre Garantie (siehe Farbfelder), alternative Oberflächen möglich, optionaler Bewegungsmelder oder Dämmerungsschalter, Acrylglasabdeckung, spritzwassergeschützt IP 44, FASSUNG: G23, 2 × 9 W, TC-S, EVG auf Anfrage, LED auf Anfrage

OUTDOOR LIGHT with downlight, matt brushed stainless steel housing (V2A), we offer a 5 year guarantee on the special finishes for exterior use (see color fields), alternate surfaces available on request, optionally available with motion sensor or twighlight switch, acrylic glass cover, splash proof IP 44, SOCKET: G23, 2 × 9 W, TC-S, electronic ballast available on request, LED on request



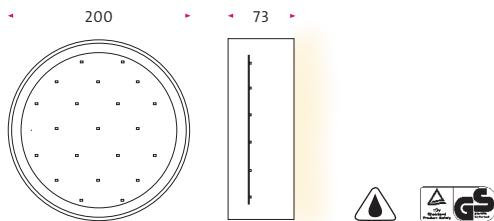
- V2A, pulverbesch. dunkelbronze (**br**)
 V2A, powder-coated dark bronze
- V2A V2A (**ed**)
- V2A, pulverbesch. mawa Corten-Farbe (**cor**)
 V2A, powder-coated mawa corten-color

030 **mo 7a**

mono 7a Design: *Martin Wallroth*

AUSSENLEUCHE mit Downlight, Edelstahlgehäuse (V2A) matt gebürstet, auf die Spezialbeschichtung zur Außenanwendung geben wir 5 Jahre Garantie (siehe Farbfelder), alternative Oberflächen möglich, optionaler Bewegungsmelder oder Dämmerungsschalter, Acrylglasabdeckung, spritzwassergeschützt IP 44, FASSUNG: G23, 1×11 W, TC-S, alternative Lichttechnik möglich, EVG auf Anfrage, **LED** auf Anfrage

OUTDOOR LIGHT with downlight, matt brushed stainless steel housing (V2A), we offer a 5 year guarantee on the special finishes for exterior use (see color fields), alternate surfaces available on request, optionally available with motion sensor or twilight switch, acrylic glass cover, splash proof IP44, SOCKET: G23, 1×11 W, TC-S, alternative light technology possible, electronic ballast available on request, **LED** on request



LED

new

bullauge 2a *Design: Martin Wallroth*

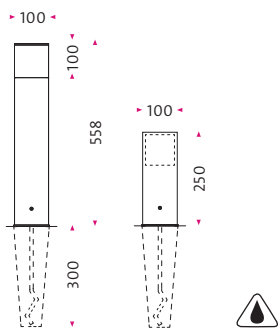
AUSSENLEUCHE mit geringer Aufbauhöhe, Edelstahlgehäuse (V2A) matt gebürstet, Acrylglasabdeckung, spritzwassergeschützt IP 44, TECHNIK: HV-LED, 3000K, 1500 lm, 14,8W, CRI > 85, schaltbar

OUTDOOR LIGHT with minimal installation height, matt brushed stainless steel housing (V2A), acrylic glass cover, splash proof IP 44, TECH. INFO: HV. LED, 3000 K, 1500 lm, 14,8 W, CRI > 85, switchable

bu 2a 031

LED

new



vl 1



vl 2

1 bis 4-seitiger Lichtaustritt
1 to 4-sided light emission

032 vl 1
vl 2

Wannsee *Design: mawa design*

WEGLEUCHTE mit indirekter Lichtabstrahlung durch Spezialreflektor, Aluminiumgehäuse spezialpulverbeschichtet Feinstruktur für Außenanwendung, Eisenglimmer DB 703 oder mawa Corten-Farbe, Acrylglaskubus satiniert, Lieferung mit Edelstahlarmierung und Grundplatte zur Montage auf Betonfundament, spritzwassergeschützt IP 44, FASSUNG: G24d-1, 10–13 W, TC-D, LED auf Anfrage

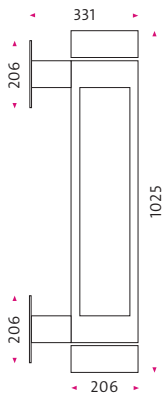
OUTDOOR PATH LIGHT with indirect light distribution due to a special reflector, aluminium housing with a special finely structured powder coating metallic varnish DB 703 or mawa Corten-colour for exterior use, acrylic glass cube, satin finish, delivered with special steel pin and ground plate for mounting on concrete, splash proof (IP 44), SOCKET: G24d-1, 10–13 W, TC-D, LED on request



wannsee **vl** 1 Museum Villa Liebermann, Berlin



unter den linden ul 1 an der Fassade Upper Eastside, Berlin, Lichtplanung: ag Licht



unter den linden *Design: ag Licht, Daniel Walden*

AUSSENLEUCHTHE Messing brüniert, alternativ Aluminium pulverbeschichtet, mawa Kantenfalt-technik garantiert einen minimalen Kantenradius, andere Dimensionierungen möglich, TECH- NIK: LED, 24 W, 2000 lm, 3000 K, CRI 80, Uplight- / Downlight-LED: je 25 W, 2500 lm, 3000 K, CRI 90 OUTDOOR LIGHT brass darkened aged, alternately available in powder-coated aluminum, mawa folded corner technique ensures a minimal corner radius, other dimensions possible, TECH. INFO: LED, 24 W, 2000 lm, 3000 K, CRI 80, Uplight- / Downlight-LED: je 25 W, 2500 lm 3000 K, CRI 90



LED

036

sonderfertigung custom manufacturing

PROJEKTLEUCHTEN Nachbau nach historischem Vorbild, Außenleuchte (Abb. unten): Acrylglasabdeckung, spritzwassergeschützt IP 44, Innenleuchte (Abb. oben): Acrylglasabdeckung,

TECHNIK: LED, andere Bestückung auf Anfrage

PROJECT LIGHT Reproductions based on historical precedent, exterior light (bottom image): acrylic glass cover, splash proof IP 44, Interior light (top image) acrylic glass cover, TECH. INFO: LED, other configurations available on request



Projektleuchten für historische Villa, Leipzig, Lichtplanung: Anke Augsburg Licht



020 ◀

038

pera pe 1 C31 Außenleuchte



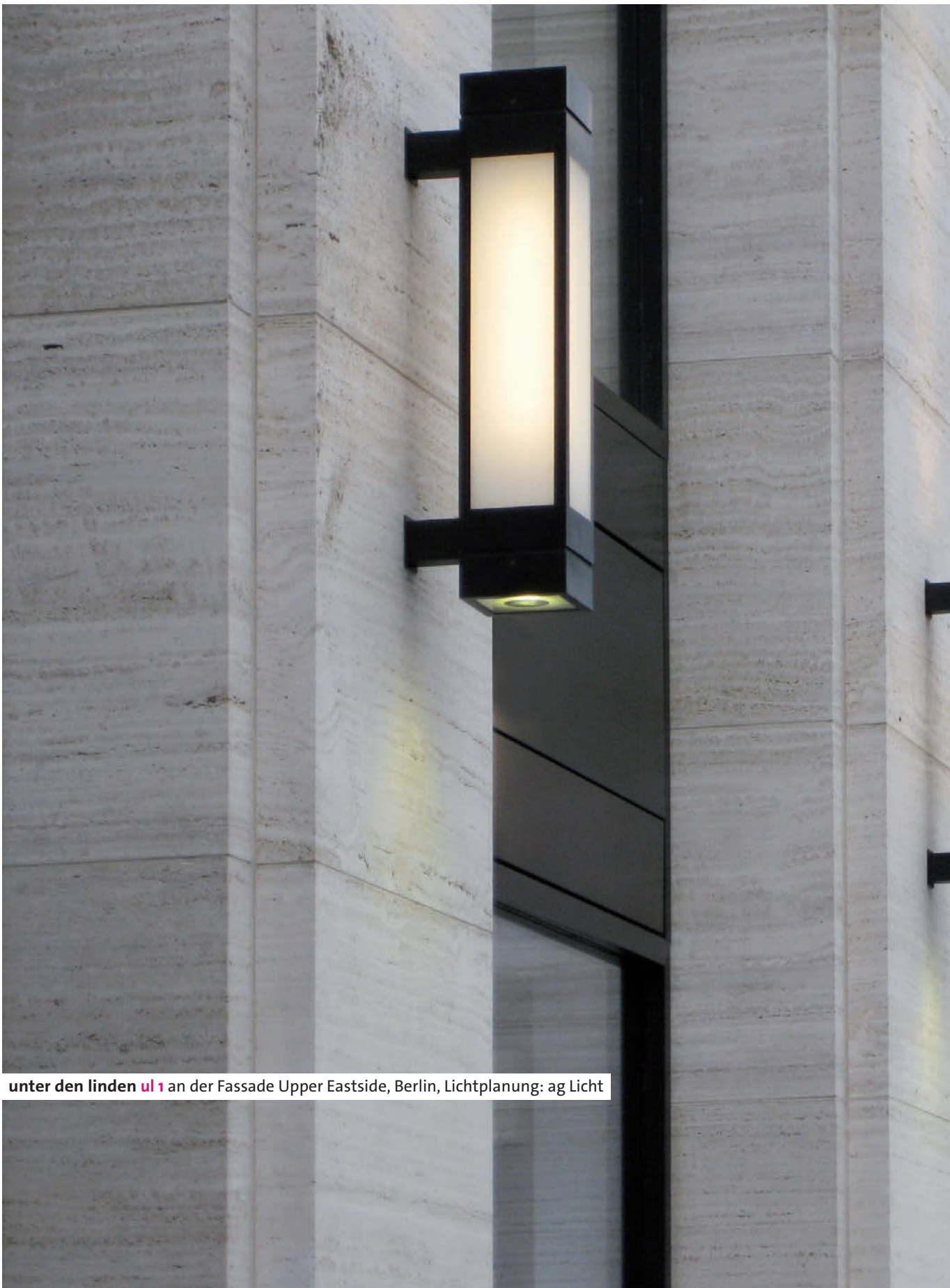
► 024

039

open air 1 op 1 Historischer Hof, Langerwisch



Sonderlichtstele dai 1 Deutsches Archäologisches Institut, Berlin, Planung: Barbara Anna Lutz



042

unter den linden ul 1 an der Fassade Upper Eastside, Berlin, Lichtplanung: ag Licht



WAND- UND DECKENLEUCHTEN WALL AND CEILING LIGHTS



046 bullauge 4



049 linestra 7/8



050 etna



051 or 2



053 eintopf



054 paul/paula



058 warnemünde



062 stuttgart



064 d28 eb-rs/-r



067 111er rund



070 111er eckig



072 britz serie



076 tegel serie



083 val



084 one piece 5/6



085 one piece 7/8



088 pure 3 / 4 / b3



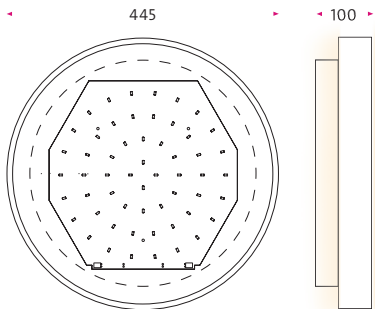
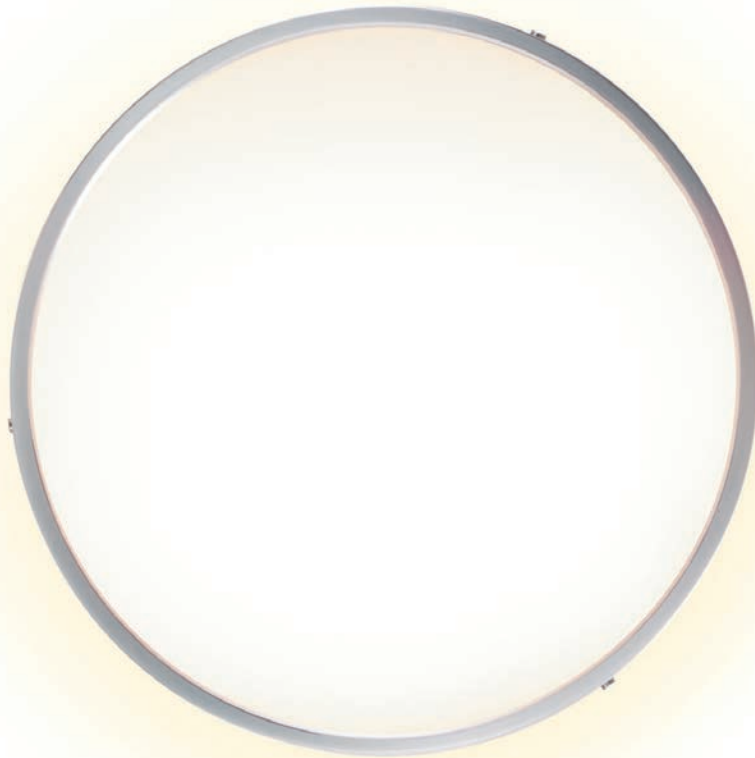
092 messing



095 alexander



097 friedrichstraße



LED

new

046 **bu 4pl**

bullauge 4 *Design: Martin Wallroth*

WAND- UND DECKENLEUCHE Gehäuse Aluminium, gebürstet und lackiert (Pulverbeschichtung nach RAL möglich), opake Acrylglasscheibe, mit rückseitiger Lichtabstrahlung, **TECHNIK:** LED, 22 W, 3000 K, 2600 lm, CRI > 80, dimmbar 1–10 V, DALI

WALL AND CEILING LIGHT aluminum housing, brushed and color coated (powder-coated according to RAL possible), opaque acrylic glass pane, with rear light distribution, **TECH. INFO:** LED, 22 W, 3000 K, 2600 lm, CRI > 80, dimmable 1–10 V, DALI

bu 4plk: rückseitige lichtdurchlässige Koronaabdeckung (Fliegenschutz) erhältlich

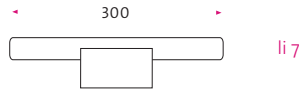
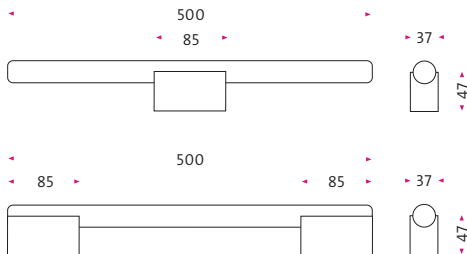
bu 4plk: rear light emitting corona cover (insect protection) available

auch als Systemleuchte, Seite [199 f.](#) also available as a system light, see page 199 p.



bullauge Sondergröße ø 450 mm, Stadtbibliothek Luckenwalde, Architekt: Arge WFF, Berlin





li 8

LED

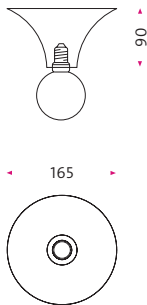
new

linestra 7/8 *Design: mawa design*

WANDLEUCHTE Gehäuse pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt (RAL 9016), kupfer (cu), messing (me), chrom glänzend (c), matt vernickelt (ni), FASSUNG: li 7: S14d, passend für LEDinestra S14d: opak, dimmbar, 2700 K, 9 W/500 mm, 450 lm oder 6 W/300 mm, 250 lm; li 8: 2 × S14s, passend für LEDinestra S14s: opak, dimmbar, 9 W/500 mm, 450 lm, 2700 K

WALL LIGHT housing powder-coated RAL 9016 matt white (RAL 9016), copper (cu), brass (me), polished chrome (c) or matt nickel-plated (ni), SOCKET: li 7: S14d, suitable for LEDinestra S14d: opaque, dimmable, 2700 K, 9 W/500 mm, 450 lm or 6 W/300 mm, 250 lm; li 8: 2 × S14s, suitable for LEDinestra S14s: opaque, dimmable, 9 W/500 mm, 450 lm, 2700 K

li 7 049
li 8



LED

100 ◀ new

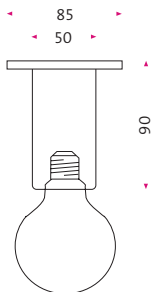
- RAL 9016 weiß matt white matt (RAL 9016)
- mawa 9005 schwarz matt black matt (mawa 9005)
- RAL 6018 gelbgrün yellow-green (RAL 6018)
- chrom chrome (c)
- kupfer copper (cu)
- messing brass (me)
- blattsilber mit transp. Schutzlack silver leaf with transparent coating (si)
- blattgold mit transp. Schutzlack gold leaf with transparent coating (go)

050 et 2

etna Design: *Martin Wallroth*

WAND- UND DECKENLEUCHE Gehäuse in verschiedenen RAL-Tönen pulverbeschichtet, chrom glänzend, kupfer, messing, blattvergoldet oder -versilbert, FASSUNG: E27, max. 60 W, LED-Retrofit möglich

WALL AND CEILING LIGHT housing available powder-coated in various RAL colors, polished chrome, copper, brass, gold or silver leaf, SOCKET: E27, max. 60 W, LED retrofit possible

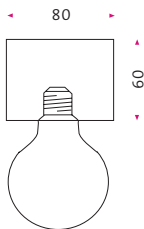


OR 2 *Design: Raoul Goldemann*

WAND- UND DECKENLEUCHE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt (RAL 9016) oder verchromt (c), FASSUNG: E27, max. 60 W, LED-Retrofit möglich

WALL AND CEILING LIGHT aluminum housing powder-coated RAL 9016 matt white (RAL 9016) or chrome (c), SOCKET: E27, max. 60 W, LED retrofit possible





RAL9016

c

ni

cu

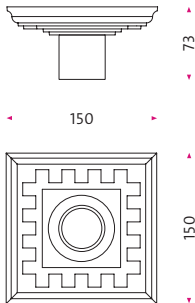
me

new

eintopf *Design: Martin Wallroth*

WAND- UND DECKENLEUCHTE Gehäuse pulverbeschichtet RAL9016 weiß matt (RAL9016), chrom glänzend (c), matt vernickelt (ni), kupfer (cu) oder messing (me), FASSUNG: E27, max. 60W, LED-Retrofit möglich

WALL AND CEILING LIGHT housing powder-coated RAL9016 matt white (RAL9016), polished chrome (c), matt nickel-plated (ni), copper (cu) or brass (me), SOCKET: E27, max. 60W, LED retrofit possible



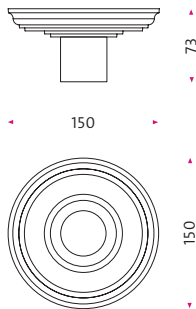
new

054 pa 1

paul *Design: Berliner Klassizismus*

DECKENLEUCHE Gehäuse mawa Keramik weiß matt, Tubus in messig poliert (me), chrom glänzend (c) oder pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016), FASSUNG: E27, max. 60W, LED-Retrofit möglich

CEILING LIGHT housing mawa matt white ceramic, tube base in polished brass (me), polished chrom (c) or powder-coated matt white (RAL 9016), SOCKET: E27, max. 60W, LED retrofit possible



RAL 9016

c

me

new

paula *Design: Berliner Klassizismus*

DECKENLEUCHE Gehäuse mawa Keramik weiß matt, Tubus in messing poliert (me), chrom glänzend (c) oder pulverbeschichtet weiß matt (RAL9016), FASSUNG: E27, max. 60W, LED-Retrofit möglich

CEILING LIGHT housing mawa matt white ceramic, tube base in polished brass (me), polished chrom (c) or powder-coated matt white (RAL9016), SOCKET: E27, max. 60W, LED retrofit possible



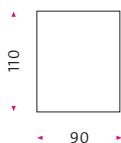
Berliner Klassizismus Serie **pa 1** Architekt: Kahlfeldt Architekten, Berlin







LED



new

058 **wm 23**

warnemünde 23 *Design: Marco Schölzel / mawa design*

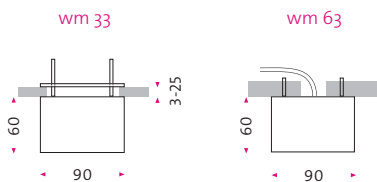
DECKENLEUCHTE Gehäuse ohne sichtbare Schrauben, patentierter Verschluss, chrom glänzend (c) oder pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016), weitere RAL-Farben auf Anfrage, IP 54, Baureihe DEKRA-geprüft, TECHNIK: LED, 6 W, 2700 K, CRI > 90, 600 lm, schaltbar

CEILING LIGHT housing without visible screws, patented fastener, polished chrome (c) or powder-coated white matt (RAL 9016), other RAL colors available on request, IP 54, DEKRA certified series, TECH. INFO: LED, 6 W, 2700 K, CRI > 90, 600 lm, switchable



Sonderausführung **wm 23** in RAL 9006, a-ja Resort, Bad Saarow

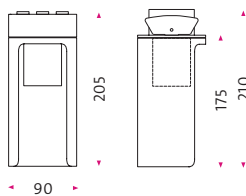







warnemünde 33 / 63 *Design: Marco Schölzel / mawa design*

EINBAULEUCHE Gehäuse ohne sichtbare Schrauben, patentierter Verschluss, chrom glänzend (c) oder pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016), weitere RAL-Farben auf Anfrage, IP 54, Baureihe DEKRA-geprüft, **TECHNIK:** LED, 8,4 W, 2700 K, CRI > 90, 830 lm, exklusive Konverter
RECESSED LIGHT housing without visible screws, patented fastener, polished chrome (c) or powder-coated white matt (RAL 9016), other RAL colors available on request, IP54, DEKRA certified series, **TECH. INFO:** LED, 8,4 W, 2700 K, CRI > 90, 830 lm, exclusive converter

wm 33 061
wm 63



new

-  pulverbesch. weiß matt (RAL 9016)
powder-coated RAL 9016 white matt
-  pulverbesch. schwarz matt (mawa 9005)
powder-coated black matt
-  pulverbesch. 2-farbig, schwarz-weiß matt
(9005/9016) dual-colored black-white

062 **sg 1-ab**
sg 1-eb

stuttgart *Design: Michele Rami / mawa design*

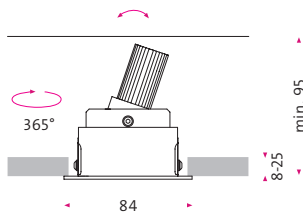
EIN- UND AUFBAULEUCHE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet weiß matt, schwarz matt, oder 2-farbig: außen schwarz und innen weiß, um 365° drehbar, Abbildung mit vosLED-Glühbirne, 5,5 W, 2700 K, 550 lm, FASSUNG: E27, max. 40 W, LED-Retrofit möglich
RECESSED AND SURFACE-MOUNTED LIGHT aluminum housing powder-coated in matt white, matt black or dual-colored: black exterior and white interior, rotatable 365°, pictured with the vosLED-lamp, 5,5 W, 2700 K, 550 lm, SOCKET: E27, max. 40 W, LED retrofit possible





LED

new



Gehäuse housing:

- pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016)
powder-coated white matt
- pulverbesch. schwarz matt (mawa 9005)
powder-coated black matt

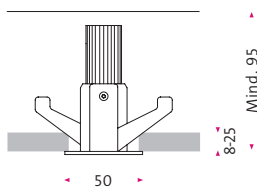
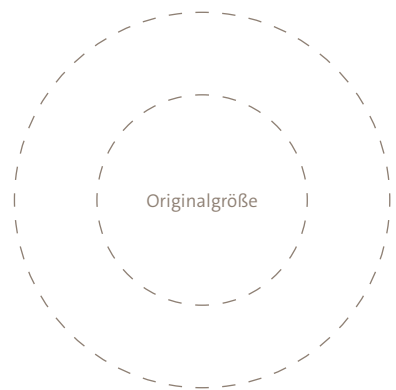
Reflektor, innen reflector inside:

- mawa-Eloxalfarbe silber (C0)
mawa-anodized color silver
- mawa-Eloxalfarbe gold (C32)
mawa-anodized color gold

064 **d28-eb-rs** **d28-eb-rs** Design: Lars Dinter / mawa design

EINBAULEUCHE miniaturisiertes Einbau-Downlight mit deckenübergreifendem Rand zum Einbringen in Trockenbaudecken, maximale Endblendung durch rückversetztes LED-Modul, Lichtkopf 365° dreh- und +/- 15° schwenkbar, **TECHNIK:** inkl. LED, 6 W, 400 lm, Lichtfarbe 2700 K, CRI 85, (3000 K auf Anfrage), Abstrahlwinkel 30°, exklusive Konverter

RECESSED LIGHT miniature recessed downlight with ceiling coverplate for installation in drywall ceilings, maximum glare protection due to recessed LED module, light head 365° rotatable and +/- 15° tiltable, **TECH. INFO:** incl. LED, 6 W, 400 lm, light color 2700 K, CRI 85, (3000 K available on request), beam angle 30°, converter not included

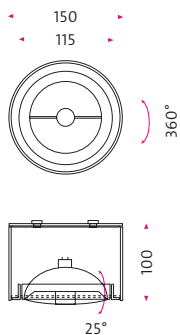





d28-eb-r *Design: Lars Dinter / mawa design*

EINBAULEUCHE miniaturisiertes Einbau-Downlight mit deckenübergreifendem Rand zum Einbringen in Trockenbaudecken, maximale Endblendung durch rückversetztes LED-Modul, **TECHNIK:** inkl. LED, 6 W, 400 lm, Lichtfarbe 2700 K, CRI 85, (3000 K auf Anfrage), Abstrahlwinkel 30°, exklusive Konverter

RECESSED LIGHT miniature recessed downlight with ceiling coverplate for installation in drywall ceilings, maximum glare protection due to recessed LED module, light head 365° rotatable and +/-15° tiltable, **TECH. INFO:** incl. LED, 6 W, 400 lm, light color 2700 K, CRI 85, (3000 K available on request), beam angle 30°, converter not included





-  pulverbesch. (RAL 9016) weiß matt
powder-coated white matt
-  pulverbesch. (DB 702) grau metallic
powder-coated metallic grey
-  pulverbesch. (mawa 9005) schwarz matt
powder-coated black matt



111er rund *Design: Martin Wallroth*

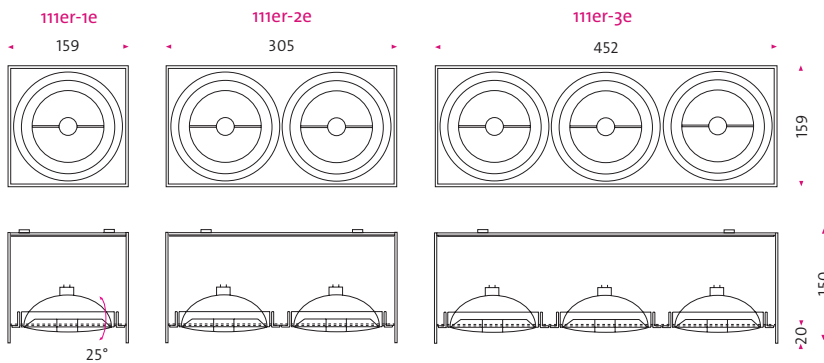
WAND- UND DECKENLEUCHTE runder Aufbaustrahler, ohne sichtbare Verschraubung, für den Einsatz eines dimmbaren und verspiegelten Spot-Leuchtmittels, Leuchtmittel 360° dreh- und 25° schwenkbar, TECHNIK: **NV:** G53, max. 50 W, **HV:** GU10, max. 75 W, **LED:** für Osram PrevaLED Coin 111, 1200 lm, 18 W, 24°, 3000 K, dimmbar, **HV-LED:** für Osram PrevaLED Coin 111 AC, 1200 lm, 18 W, 24°, 3000 K, schaltbar

WALL UND CEILING LIGHT cylindrical surface-mounted spotlight, no visible screws, suitable for dimmable and mirrored spot lamps, lamp is 360° rotatable and 25° tiltable, TECH. INFO: **LV:** G53, max. 50W, **HV:** GU10, max. 75W, **LED:** for Osram PrevaLED Coin 111, 1200 lm, 18 W, 24°, 3000 K, dimmable, **HV. LED:** for Osram PrevaLED Coin 111 AC, 1200 lm, 18 W, 24°, 3000 K, switchable





11er rund 11er-1r Asphalt Klub, Hilton Berlin, Architektur: studio karhard



LED

070 **111er-1e**
111er-2e
111er-3e

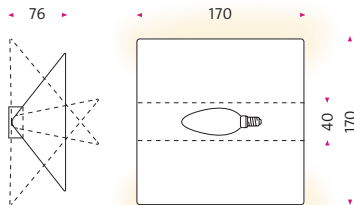
111er eckig *Design: mawa design*

DECKENLEUCHE patentierte mawa Faltechnik, ohne sichtbare Verschraubung, pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016) oder grau metallic (DB 702), für den Einsatz eines dimmbaren und verspiegelten Spot-Leuchtmittels, Leuchtmittel 360° dreh- und 25° schwenkbar, TECHNIK: **NV:** G53, max. 50 W, **HV:** GU10, max. 75 W, **LED:** für Osram PrevaLED Coin 111, 1200 lm, 18 W, 24°, dimmbar, **HV-LED:** für Osram PrevaLED Coin 111 AC, 1200 lm, 18 W, 24°, 3000 K, schaltbar

CEILING LIGHT patented mawa folding technique, no visible screws, powder-coated matt white (RAL 9016) or grey metallic (DB 702), suitable for dimmable and mirrored spot lamps, lamp is 360° rotatable and 25° tiltable. TECH. INFO: **low voltage:** G53, max. 50 W, **high voltage:** GU10, max. 75 W, **LED:** Osram PrevaLED Coin 111, 1200 lm, 18 W, 24°, dimmable, available as spotlight or floodlight, **HV. LED:** for Osram PrevaLED Coin 111 AC, 1200 lm, 18 W, 24°, 3000 K, switchable



11er eckig 11er-3e Niedervolt



072 **bri 1**

britz 1 *Design: Wilhelm Braun-Feldweg, 1962*

WANDLEUCHTE bri 1ni: Gehäuse matt vernickelt und gebürstet, transparenter Schutzlack, Blende klappbar, Innenseite weiß lackiert, **bri 1 RAL 9016:** pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt, **FASSUNG:** E14, 1×60 W, C35-Kerzenlampe, LED-Retrofit möglich
WALL LIGHT bri 1ni: matt nickel plated brushed housing, transparent protective finish, tiltable shield, interior painted white, **bri 1 RAL 9016:** powder-coated RAL 9016 matt white, **SOCKET:** E14, 1×60W, C35-candle lamp, LED retrofit possible



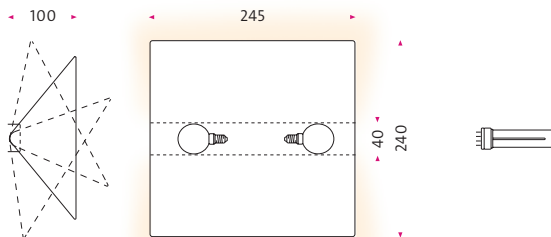
britz 1 bri 1 Dermatologie des Westens, studio karhard, Berlin



074

britz 3 bri 3 Universität der Künste, Berlin – hier lehrte Prof. Braun-Feldweg



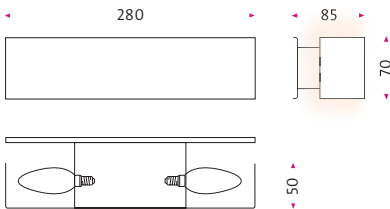


britz 2 / 3 *Design: Wilhelm Braun-Feldweg, 1962*

WANDLEUCHTE **bri 2ni/3ni**: Gehäuse matt vernickelt und gebürstet, transparenter Schutzlack, Blende klappbar, Innenseite weiß lackiert, **bri 2 RAL 9016/3 RAL 9016**: pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt, **FASSUNG**: **bri 2**: E14, 2 × 60 W, D45-Tropfenlampe, LED-Retrofit möglich, **bri 3**: 2G11, 1 × 18 W, TC-L, EVG

WALL LIGHT **bri 2ni/3ni**: matt nickel plated brushed housing, transparent protective finish, tiltable shield, interior painted white, **bri 2 RAL 9016/3 RAL 9016**: powder-coated RAL 9016 matt white, **SOCKET**: **bri 2**: E14, 2 × 60 W, D54-drop lamps, LED retrofit possible, **bri 3**: 2G11, 1 × 18 W, TC-L, electronic ballast

bri 2 075
bri 3



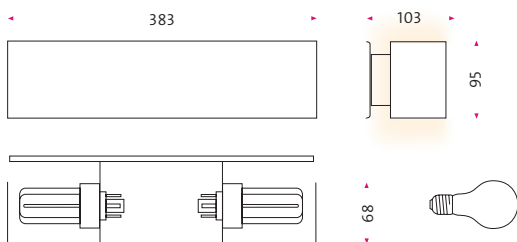
- teg 1 geschliffen, farblos lackiert (ed)
brushed, transparent finish
- teg 2 pulverbesch. (RAL 9016) weiß matt
powder-coated white matt
- teg 3 pulverbesch. (mawa 9005) schwarz matt
powder-coated black matt
- teg 3 pulverbesch. (RAL 3002) kaminrot
powder-coated camine
- teg 3 pulverbesch. (RAL 6018) gelbgrün
powder-coated yellow-green
- teg 4 blattgold mit transp. Schutzlack (go)
gold leaf with transparent coating
- teg 4 blattsilber mit transp. Schutzlack (si)
silver leaf with transparent coating

076 teg 1
teg 2
teg 3
teg 4

tegel *Design: Wilhelm Braun-Feldweg, 1962*

WANDLEUCHTE Edelstahlgehäuse in verschiedenen Ausführungen, Wandanschlussplatte und U-Winkel pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt, verschiedene Oberflächen – siehe Farbfelder, FASSUNG: E 14, max. 2 × 40 W, LED-Retrofit möglich

WALL LIGHT BRUSHED brushed stainless steel housing in various configurations, wall mounting plate and U-channel powder-coated RAL 9016 matt white, various finishes – see color fields, SOCKET: E 14, max. 2 × 40 W, LED retrofit possible



- geschliffen, farblos lackiert (ed)
brushed, transparent finish
- pulverbesch. (RAL 9016) weiß matt
powder-coated white matt
- blattsilber mit transp. Schutzlack (si)
silver leaf with transparent coating
- blattgold mit transp. Schutzlack (go)
gold leaf with transparent coating



► 098

tegel 5/6 *Design: Wilhelm Braun-Feldweg, 1962*

WANDLEUCHTE Edelstahlgehäuse farblos lackiert, verschiedene Oberflächen – siehe Farbfelder, Wandanschlussplatte und U-Winkel pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt, FASSUNG: teg 5:

GX24-q-2, 2 × 18 W, TC-TEL, EVG, teg 6: E27, 2 × 60 W, A 60, LED-Retrofit möglich

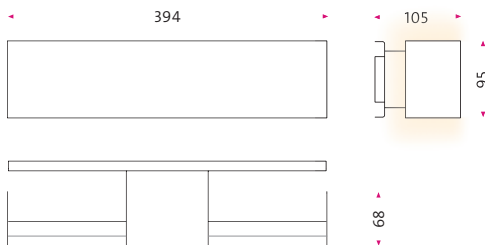
WALL LIGHT stainless steel housing, painted transparent, various finishes – see color fields, wall attachment plate and U-channel powder-coated RAL 9016 matt white, SOCKET: teg 5: GX24-q-2, 2 × 18 W TC-TEL, electronic ballast, teg 6: E27, 2 × 60 W, A 60, LED retrofit possible

teg 5 077
teg 6



LED

new



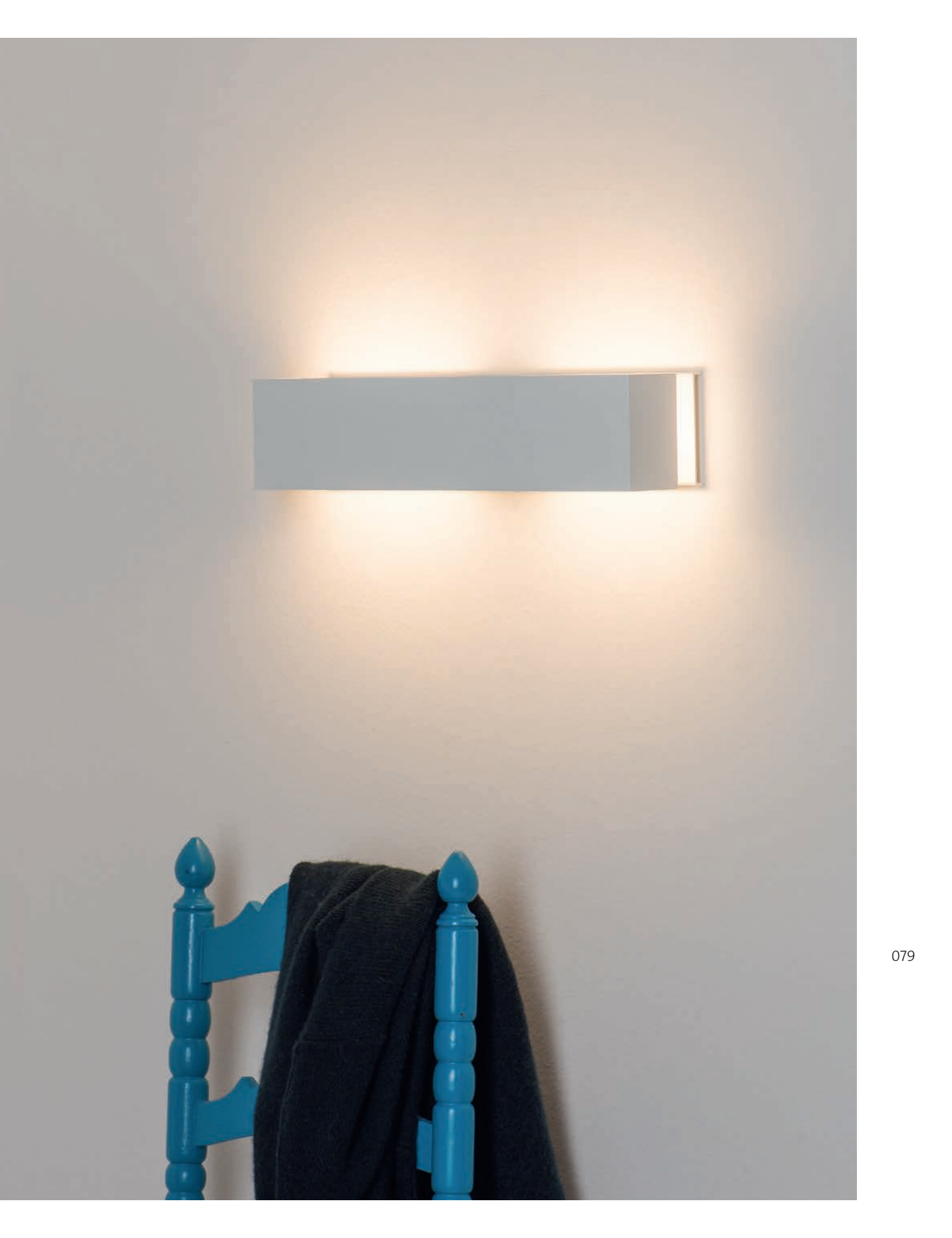
- pulverbesch. (RAL 9016) weiß matt
powder-coated RAL 9016 white matt
- pulverbesch. (mawa 9005) schwarz matt
powder-coated black matt
- weitere Farben auf Anfrage
additional colors available on request

078 teg 7

tegel 7 *Design: Wilhelm Braun-Feldweg, 1962*

WANDLEUCHTE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet, Blende in verschiedenen Farben, Wandanschlussplatte pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt, TECHNIK: LED, 8 W, 350 mA, 840 lm, 3000 K, CRI > 80, dimmbar Phasen-/abschnitt

WALL LIGHT aluminium housing powder-coated, shade in various colors, wall attachment plate powder-coated RAL 9016 matt white, TECH. INFO: LED 8 W, 350 mA, 840 lm, 3000 K, CRI > 80, leading and trailing edge dimmable

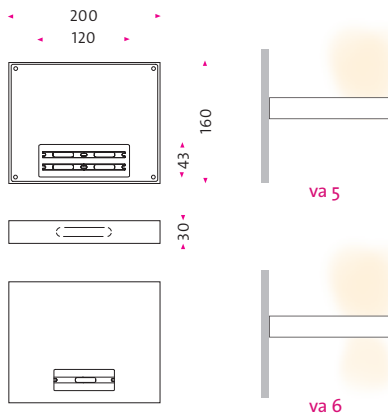




val 6 va 6 Villa Puschkinallee, Potsdam, Planung: Heublein Philippon, Berlin







va 6 mit Downlight

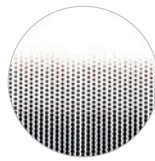


val Design: *Thomas Schoch, Max Müller*

WANDLEUCHTE minimalistischer Wandstrahler, rechteckiges Aluminiumgehäuse leichtbronze (edelstahlähnlich) (C31) oder mittelbronze (C33) mawa-Eloxalfarbe, weitere Farben auf Anfrage, gleichmäßiger Lichtaustritt, TECHNIK: va 5: Uplight LED, 4×6 W, va 6: Uplight LED, 3×6 W, Downlight LED, 1×6 W, Lichtfarbe 2700 K, CRI 85 (3000 K auf Anfrage)

WALL LIGHT minimalist wall washer, rectangular aluminum housing, anodized finish similar to stainless steel (C31) or medium bronze (C33) mawa anodized colors, additional colors available on request, even light distribution, TECH. INFO: va 5: Uplight LED, 4×6 W, va 6: Uplight LED, 3×6 W, Downlight LED, 1×6 W, light color 2700 K, CRI 85 (3000 K on request)

va 5 083
va 6



- pulverbesch. eloxalsilber (si)
powder-coated anodized silver
- pulverbe. weiß Feinstruktur (RAL 9016 fs)
powder-coated white matt structure
- pulverbesch. dunkelbronze (br)
powder-coated dark bronze
- pulverbesch. grau metallic (DB 702)
powder-coated metallic grey
- pulverbesch. leuchtrot (RAL 3024)
powder-coated luminous red

084 **op 5**
op 6

one piece 5/6 *Design: mawa design*

WANDFLUTER op 5/DECKENFLUTER op 6 minimalistisches Gehäuse aus einem Stück Aluminium (Stärke 3 mm) in Faltechnik gefertigt, Borosilikatglas-Abdeckung, Uplight mit gleichmäßigem Lichtaustritt, **op 5** mit Punktrasterverlauf für einen gleichmäßig weichen Übergang der beleuchteten Fläche zur Umgebung, **FASSUNG:** R7s, max. 100 W, wir empfehlen den Einsatz von Osram Haloline Pro

WALLWASHER op 5/CEILINGWASHER op 6 minimalist housing folded from a single piece of aluminum (3 mm thickness), Borosilicate glass cover, Uplight with uniform light distribution, **op 5** with perforated grid pattern for a soft and even transition of the illuminated surface to the surroundings, **SOCKET:** R7s max. 100 W, we recommend the use of Osram Haloline Pro







one piece 7/8 *Design: Tan Aksoy/Martin Wallroth*

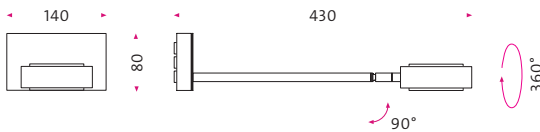
DECKENFLUTER rechteckiges Gehäuse aus einem Stück Aluminium in Faltechnik gefertigt, Uplight Acrylglas mit Punktrasterverlauf für gleichmäßigen Lichtaustritt, **TECHNIK:** **op 7:** LED, 19 W, 1900 lm, CRI 90, 2700 K, 3000 K (Standard), 4000 K, dimmbar Phasen-/abschnitt, **op 8:** LED, 24 W, 2900 lm, CRI < 85, 3000 K (Standard), 4000 K, dimmbar 1–10 V, DALI und Push

CEILINGWASHER rectangular housing folded from a single piece of aluminum, Uplight acrylic glass with perforated grid pattern for even illumination, **TECH INFO:** **op 7:** LED, 19 W, 1900 lm, CRI 90, 2700 K, 3000 K (standard), 4000 K, leading and trailing edge dimmable, **op 8:** LED, 24 W, 2900 lm, CRI < 85, 3000 K (standard), 4000 K, dimmable 1–10 V, DALI and Push

LED

new

op 7 087
op 8



088 pu 3

pure 3 Design: Marco Schölzel / mawa design

WANDLEUCHE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016), breiter Abstrahlwinkel von 37° für homogene Ausleuchtung bei kurzer Distanz, Phasenabschnitt dimmbar, TECHNIK: NV: GY 6,35 für QT12, 35 W/12 V Osram Halostar Pro, LED: 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90
 WALL LIGHT aluminum housing powder-coated white matt (RAL 9016), wider beam angle of 37° for homogenous illumination at short distances, trailing edge dimmable, TECH. INFO: LV: GY 6,35 for QT12, 35 W/12 V Osram Halostar Pro, LED: 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90



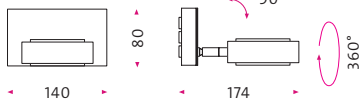
090



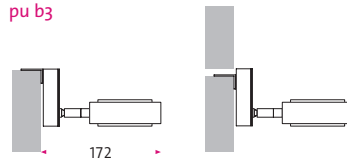
pure b3 pu b3 + seventies se-11 bulthaupt am Preußenpark, Berlin



pu 4



pu b3



LED

new

pure 4/ pure b3 *Design: mawa design*

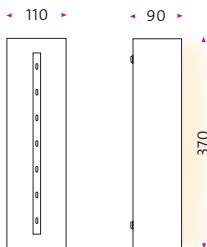
WANDLEUCHTE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016), breiter Abstrahlwinkel von 37° für homogene Ausleuchtung bei kurzer Distanz, Phasenabschnitt dimmbar, Ausführung pu b3 nur für das Bulthaup-Schienensystem, auch aluminium naturfarben eloxiert (EV1) lieferbar, TECHNIK: NV: GY 6,35 für QT12 35 W/12 V Osram Halostar Pro, LED: 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90

WALL LIGHT aluminum housing powder-coated white matt (RAL 9016), wider beam angle of 37° for homogenous illumination at short distances, trailing edge dimmable, version pu b3 only available for the Bulthaup track system, also deliverable in natural anodized aluminum finish (EV1), TECH. INFO: LV: GY 6,35 for QT12 35 W/12 V Osram Halostar Pro, LED: 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90

pu 4 091
pu b3



LED



- messing hochglanzpoliert
polished brass
- mawa-Eloxalfarbe silber (Co)
mawa-anodized color silver
- pulverbesch. (RAL 9016) weiß matt
powder-coated RAL 9016 white matt

092 me 30

messing *Design: Martin Wallroth*

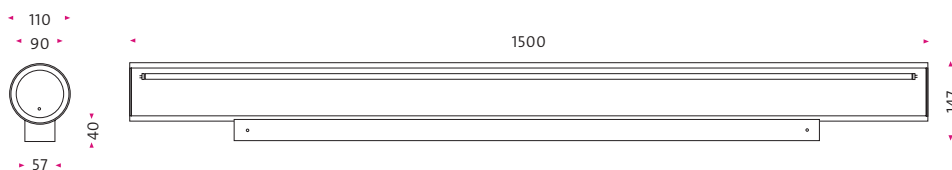
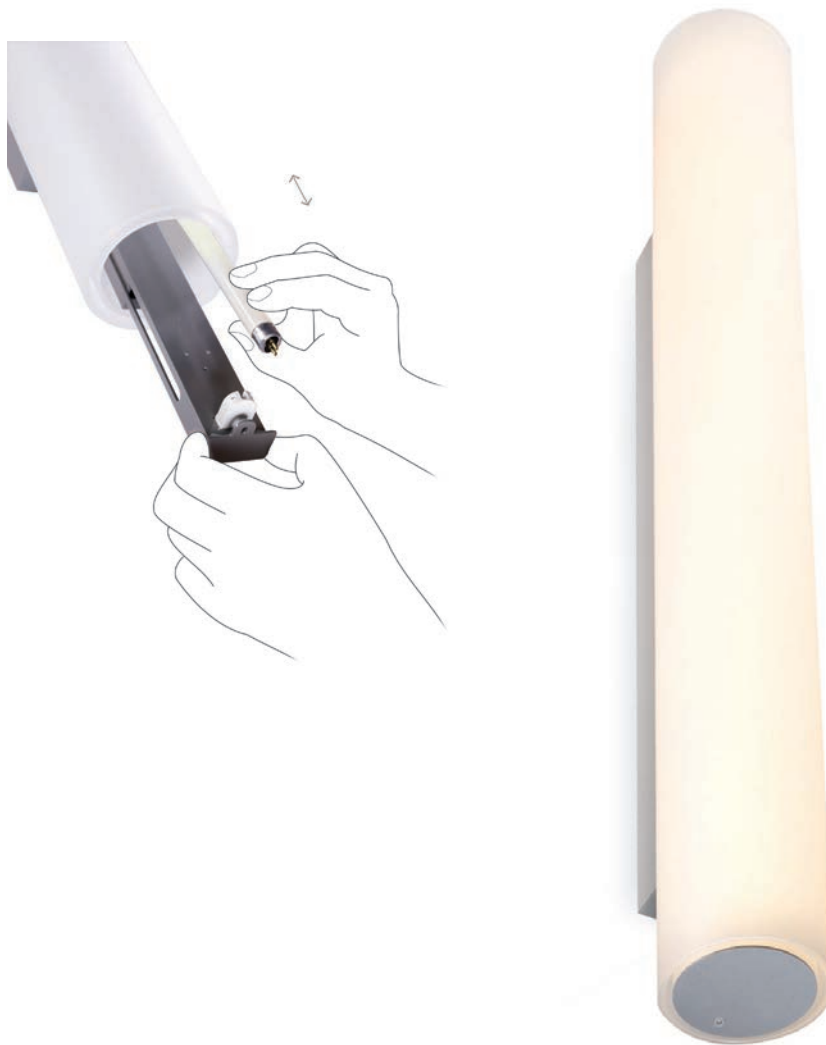
WANDLEUCHE/AUSSENLEUCHE Gehäuse in spezieller mawa Faltechnik mit eingelassener Diffusorscheibe aus satiniertem Acrylglas, **me 30**: Messing hochglanzpoliert (auch patiniert oder mit Schutzlack erhältlich), **me 30 Co**: Aluminium mawa-eloxiert silber, **me 30 RAL9016**: Aluminium pulverbeschichtet RAL 9016 weiß matt, auch als Außenleuchte spritzwassergeschützt IP 44 lieferbar, **TECHNIK**: LED, 350 mA, 11,8 W, 1300 lm, 3000 K

WALL LIGHT/OUTDOOR LIGHT housing constructed with a special folding technique and with an embedded diffuser pane, made of satin-finished acrylic glass, **me 30**: polished brass (also available patinated or equipped with protective finish), **me 30 Co**: mawa-anodized silver aluminum, **me 30 RAL9016**: aluminum powder-coated in RAL 9016 matt white, also deliverable as splashproof IP 44 exterior light, **TECH. INFO**: LED, 350 mA, 11,8 W, 1300 lm, 3000 K



alexander ah 1 an der Humboldt-Universität, Berlin





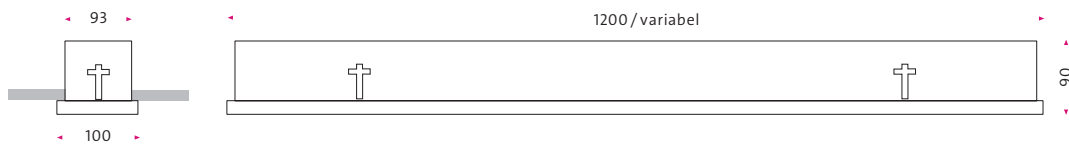
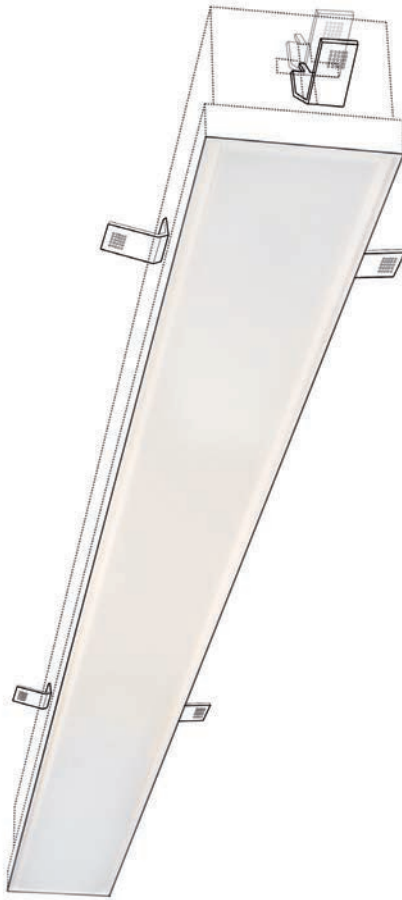
alexander *Design: Wolfgang Penke / Michael Siegl / mawa design*

WANDLEUCHTE Standardgesamthöhe 1500 mm, Sonderausführung mit Gesamtlänge 1200 mm erhältlich, hitzebeständiges Borosilikatglas (ø 110 mm) mit innenliegendem diffusen Acrylrohr, Leuchtmittelwechsel durch Schlitten für die Leuchtmittellebene, nach unten herausziehbar, Wandanschlussgehäuse pulverbesch. DB 702 grau metallic, **TECHNIK:** T5 in verschiedenen Wattagen, **LED** auf Anfrage

WALL LIGHT overall height 1500 mm, custom version with an overall height of 1200 mm available, heat resistant borosilicate glass (ø 110 mm) with internal acrylic diffusing tube, easy lamp replacement by slide rail attached to the lamp level (removable in downward direction), wall mount housing powder-coated in DB 702 metallic gray, **TECH. INFO:** T5 in various wattages, **LED** on request



friedrichstraße fs 1 im Upper Eastside, Berlin



friedrichstraße *Design: mawa design*

fs1 097

WAND- UND DECKENLEUCHE flexibel einsetzbares Lichtband, oberflächenbündiger Einbau oder durch Drahtseil abgedandelt, variable Länge und Bestückung durch modulares Gehäusekonzept, unterseitig satiniertes Acrylglas, werkzeuglos revisionierbar, **TECHNIK:** LED, 35 W, CRI 80, 4400 lm, 2700 K/3000 K, Phasen-/abschnitt dimmbar, inkl. Konverter

WALL AND CEILING LIGHT highly versatile light band, flush-mounted installation or suspended from wires, variable lengths and various lamp configurations possible thanks to a modular housing concept, satin-finished acrylic glass cover, tool-less access, **TECH. INFO:** LED 35 W, CRI 80, 4400 lm, 2700 K or 3000 K, leading and trailing edge dimmable, incl. converter

auch mit ovalem Gehäuse erhältlich, Seite [191](#) also available with an oval shaped housing page 191

tegel 5 teg 5 V2A geschliffen, farblos lackiert





050 ◀

100

etna et 2 gold



PENDELLEUCHTEN PENDANT LIGHTS



104 **fridtjof 5**



106 havanna



107 mondello



111 **bullauge 5**



112 humboldt uni



113 glaskugelleuchte



114 **glaskugell. led**



117 tokyo



119 ssymmank 1p



120 ssymmank 4p



123 d 28



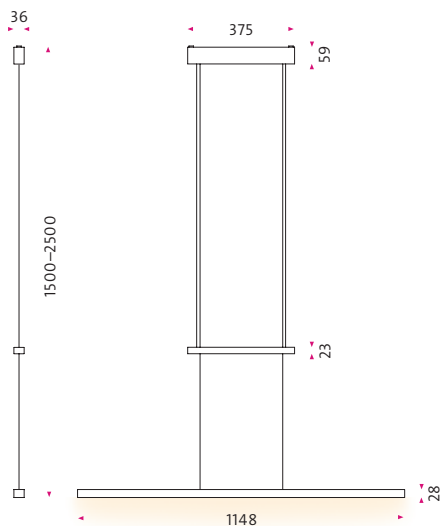
124 madrid r



127 madrid o



128 charlottenburg



LED

new

104 fr 5

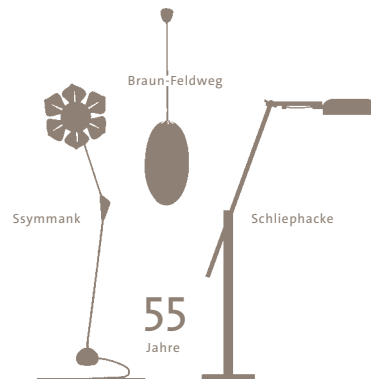
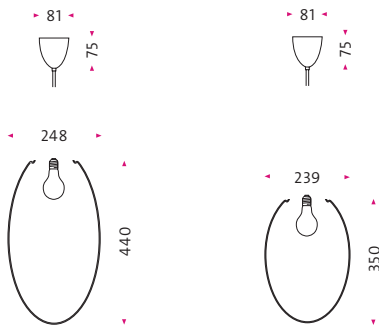
fridtjof 5 Design: Marco Schölzel / Martin Wallroth

PENDELLEUCHE höhenverstellbar, mawa-Eloxalfarbe silber (Co), zum Einstellen der individuellen Pendelhöhe muss die Leuchte nicht ausgeschaltet werden, TECHNIK: LED, 20 W, 3000 K, CRI > 80, 1600 lm, Phasenan-/-abschnitt dimmbar

PENDANT LIGHT adjustable height, mawa-anodized color silver (Co), to adjust the individual suspension height, the light need not be turned off, TECH. INFO: LED, 20 W, 3000 K, CRI > 80, 1600 lm, leading and trailing edge dimmable



fridtjof fr 5 + seventies se-11 bulthaupt am Preußenpark, Berlin



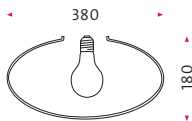
106 **ha 1/2**
ha 1d/2d

havana Design: Wilhelm Braun-Feldweg, 1959

HÄNGELEUCHE weißes Triplex-Opalüberfangglas mattiert, Leuchtenabdeckung matt vernickelt,
 FASSUNG: E27, max. 100 W, LED-Retrofit möglich, ABHÄNGUNG: **ha 1/2**: silbernes Baumwollka-
 bel, 2000 mm, **ha 1d/2d**: Drahtseilabhängung, transparentes Kabel, 2500 mm
 PENDANT LIGHT matt white triple layered opal glass, matt nickel-plated light cover,
 SOCKET: E27, max. 100W, LED retrofit possible, SUSPENSION: **ha 1/2**: silver cotton-sheathed
 cable, 2000 mm, **ha 1d/2d**: wire cable suspension, transparent power cable, 2500 mm

keine Verschmutzung und Insekten im Glaskörper durch Drahtgitterschutz
 glass body protected against the build up of dirt and insects by a protective screen

weitere Leuchten von Braun-Feldweg Seite 072–079, 117 additional lights from Braun-Feldweg, see pages 072–079, 117



mondello *Design: Wilhelm Braun-Feldweg, 1959*

HÄNGELEUCHTE weißes Triplex-Opalüberfangglas mattiert, Leuchtenabdeckung matt vernickelt, **ABHÄNGUNG:** **mon 1:** silbernes Baumwollkabel, 2000 mm, **mon 1d:** Drahtseilabhangung, transparentes Kabel, 2500 mm, **FASSUNG:** E27, max. 100 W, LED-Retrofit moglich
PENDANT LIGHT matt white triple layered opal glass, matt nickel-plated light cover, **SUSPENSION:** **mon 1:** silver cotton-sheathed cable, 2000 m, **mon 1d:** wire cable suspension, transparent power cable, 2500 mm, **SOCKET:** E27, max. 100 W, LED retrofit possible

keine Verschmutzung und Insekten im Glaskorper durch Drahtgitterschutz
 glass body protected against the build up of dirt and insects by a protective screen

weitere Leuchten von Braun-Feldweg Seite 072–079, 117 additional lights from Braun-Feldweg, see pages 072–079, 117

mon 1 107
mon 1d



havanna ha 1 Sonderausführung in Bronze im Astro-Physikalischen Institut, Potsdam

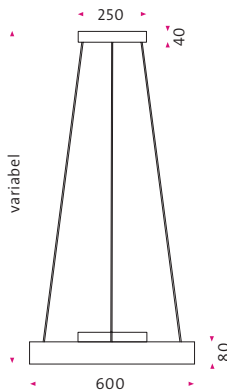


modello **mon 1d**



bullauge bu 5 Sonderausführung Schiller-Nationalmuseum, Marbach, Architekt: Chipperfield Architekten

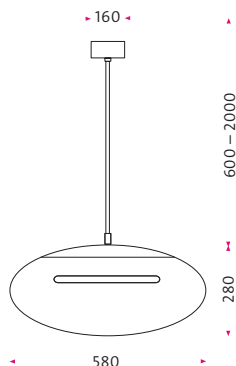




bullauge 5 *Design: mawa design*

HÄNGELEUCHE Gehäuse und Baldachin Messing hochglanzpoliert (*me*), alternativ Messing brüniert (*me br*), Downlight satiniertes Acrylglas, Uplight 3-teiliges satiniertes Acrylglas, Kabellänge 1,1 m oder nach Kundenwunsch, **FASSUNG:** 2GX13, Ringleuchtmittel 1×55 W und 1×60 W, dimmbar 1–10 V

PENDANT LIGHT housing and canopy highly polished brass (*me*), alternate burnished brass (*me br*), satin-finished acrylic glass downlight, 3-part satin-finished acrylic glass uplight, cable length 1,1 m, other lengths available on request, **SOCKET:** 2GX13, ring tube 1×55 W and 1×60 W, dimmable 1–10 V



184 ◀

112 hu 1

humboldt uni *Design: mawa design*

PENDELLEUCHE ovaler, mundgeblasener, weiß mattierter Überfanglaskörper, Mönchskappe, Pendelrohr und Baldachin hochglanzverchromt, **ABHÄNGUNG:** mit Pendelrohr, Länge 600 mm, andere Längen auf Anfrage, **FASSUNG:** 2GX13 für T16-R-Ringleuchte, 55 W mit EVG, notlichttauglich auf Anfrage, andere Wattagen möglich

PENDANT LIGHT oval, hand blown, matt white layered glass cover, Monk's cap, hanging tube, and canopy in polished chrome, **SUSPENSION:** Suspended on hanging tube, standard length 600 mm, other lengths available on request, **SOCKET:** 2GX13 for T16-R-Ring tube, 55 W with electronic ballast, available for emergency lighting applications available on request, other wattages possible



glaskugelleuchte *Design: mawa design*

PENDELLEUCHE runder, mundgeblasener, weiß mattierter Überfangglaskörper, Baldachin und Mönchskappe hochglanzverchromt, **ABHÄNGUNG**: transparentes Kabel mit integriertem Fangseil (s), Standardlänge 2500 mm oder Pendelstange (p) \varnothing 13 mm, Länge 300 mm, Verlängerung (300 mm oder 600 mm) für Pendelstange möglich. **FASSUNG**: E27, max. 100 W, LED-Retrofit möglich, andere Wattage auf Anfrage

PENDANT LIGHT round, hand blown, matt white layered glass cover, Monk's cap and canopy in polished chrome, **SUSPENSION**: transparent suspension cable with integrated safety cable (s), standard length 2500 mm or hanging tube (p) \varnothing 13 mm, length 300 mm, pendant tube extension (300 mm or 600 mm) possible, **SOCKET**: E27, max. 100 W, LED retrofit possible, other wattage available on request

ku 2 113
ku 3
ku 4



LED

new

- pulverbesch. (RAL 9016) weiß matt
powder-coated white matt
- pulverbesch. (DB 702) grau metallic
powder-coated metallic grey
- pulverbesch. (mawa 9005) schwarz matt
powder-coated matt black

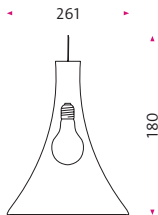
114 **ku 3 LED** **glaskugelleuchte led** *Design: mawa design / Jan Dinnebir*

PENDELLEUCHE runder, mundgeblasener Glaskörper, Kristallglas oder weiß satiniertes Milchüberfangglas, Baldachin und Mönchskappe pulverbeschichtet, Abhängung transparentes Kabel mit integriertem Tragseil 2500 mm, **TECHNIK:** LED, 14 W, 1300 lm, CRI > 80, 3000 K, weitere Lichtfarben auf Anfrage, dimmbar

PENDANT LIGHT round, hand-blown glass body, clear glass or white satin-finished opal flashed glass, canopy and monks cap powder-coated, Suspension: transparent cable with integrated steel cable, 2500 mm, **TECH. INFO:** LED, 14 W, 1300 lm, CRI > 80, 3000 K, additional light colors available on request, dimmable





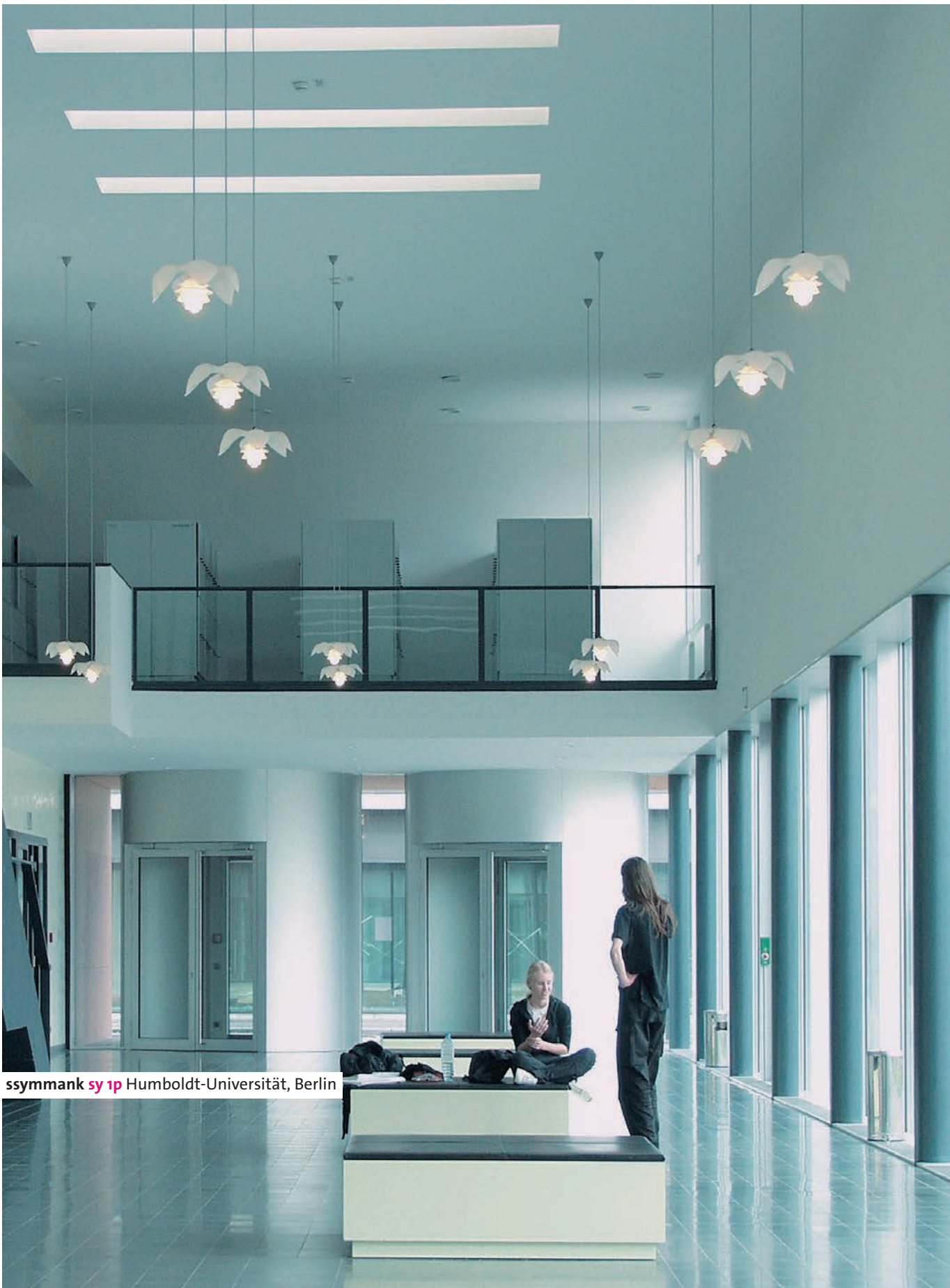


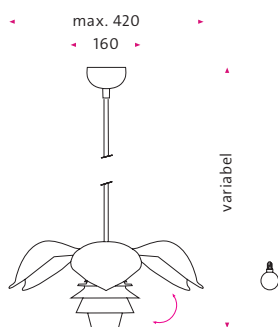
tokyo Design: *Wilhelm Braun-Feldweg, 1962*

HÄNGELEUCHTE transparentes Kabel 2500 mm, Glaskörper aus Triplex-Überfangglas, schwarz (s) oder weiß (w) mattiert, Baldachin matt vernickelt, FASSUNG: E27, max. 100 W, A60, LED-Retrofit möglich

PENDANT LIGHT transparent power cable 2500 mm, triple layered glass body, matt finish in black (s) or white (w), matt nickel-plated canopy, SOCKET: E27, max. 100W, A60, LED retrofit possible

to1 117



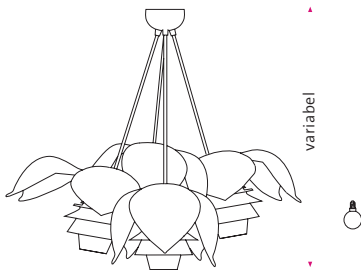


ssymmank 1p *Design: Günter Ssymmank, 1959*

HÄNGELEUCHTE transparentes Kabel 2000 mm, bewegliche, austauschbare Blattelemente aus gefärbtem Nylon, die auch einzeln bestellt werden können (siehe Preisliste), **FASSUNG:** E14, Tropfenlampe, max. 40 W, LED-Retrofit möglich

PENDANT LIGHT transparent power cable 2000 mm, movable interchangeable colored nylon petal elements, which can also be ordered separately (see price list), **SOCKET:** E14, drop lamp, max. 40 W, LED retrofit possible

sy 1p 119



120 **sy 4p**

ssymmank 4p *Design: Günter Ssymmank, 1959*

HÄNGELEUCHTE »blumenstrauß« transparentes Kabel, bewegliche, austauschbare Blattelemente aus gefärbtem Nylon, die auch einzeln bestellt werden können (siehe Preisliste), FASSUNG:

4 × E14, Tropfenlampe, max. 40 W, LED-Retrofit möglich

PENDANT LIGHT »bouquet of flowers« transparent power cable, movable interchangeable colored nylon petal elements, which can also be ordered separately (see price list), SOCKET: 4 × E14, drop lamp, max. 40 W, LED retrofit possible



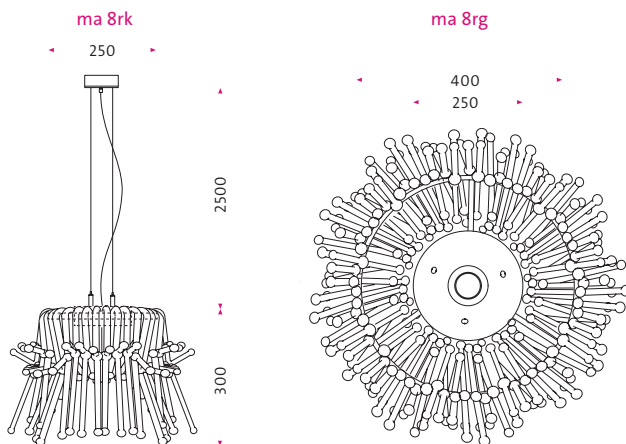
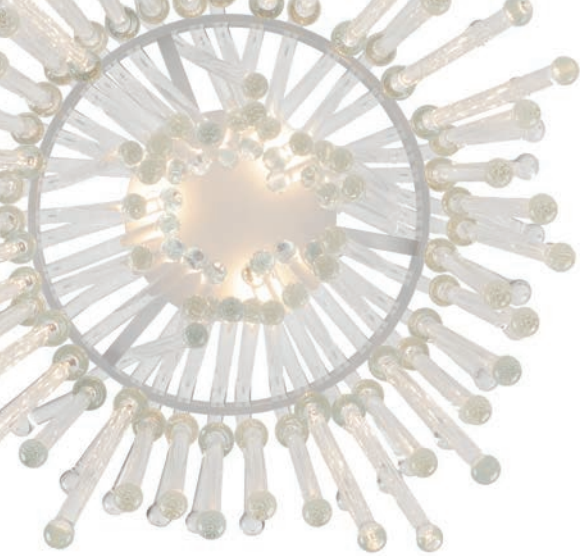




d28 Design: *Lars Dinter*

PENDELLEUCHE Aluminium pulverbeschichtet weiß matt (RAL 9016) mit hellgrauem Textilkabel, pulverbeschichtet schwarz matt (mawa 9005) oder chrom glänzend (c) mit dunkelgrauem Textilkabel (2400 mm), Baldachin auch als Rigipseinbau-Version erhältlich, **TECHNIK:** LED, 6 W, 400 lm, Lichtfarbe 2700 K (3000 K auf Anfrage), CRI 85, Phasenan-/abschnitt dimmbar
PENDANT LIGHT aluminum powder-coated matt white (RAL 9016) with light gray textile cable, powder-coated matt black (mawa 9005) or polished chrome (c) with dark gray textile cable, canopy also available for recessed drywall application, **TECH. INFO:** LED, 6 W, 400 lm, light color 2700 K (3000 K on request), CRI 85, leading and trailing edge dimmable

LED



madrid rund *Design: Isabel Hamm / Engineering: Martin Wallroth*

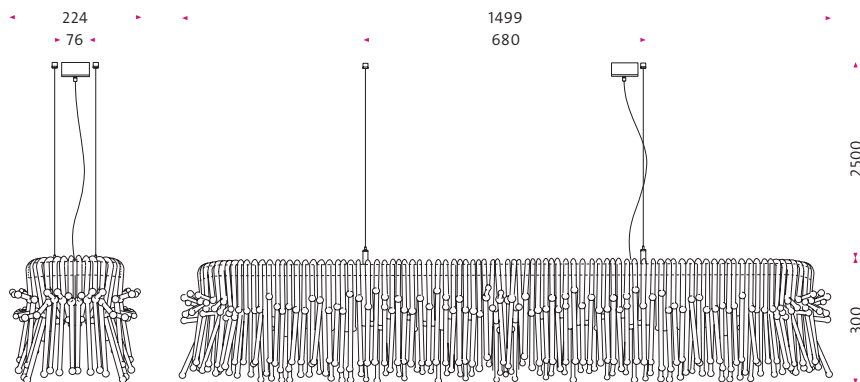
PENDELLEUCHE runde Haupttraverse und umlaufendes Metallband, 3 × Drahtseilabhängung, **ma 8rk**: 42 individuelle Glashaken, 3 kreisförmig angeordnete NV-Leuchtmittel, Phasenabschnitt dimm., **ma 8rg**: 75 individuelle Glashaken, 3 NV-Leuchtmittel und ein mittig angeordnetes Downlight, Phasenabschnitt dimm., optional per Funksteuerung **ma 8f** schalt- und dimmbar, **TECHNIK**: **ma 8rk**: GY6,35, 3 × 25 W, **ma 8rg**: GY6,35, 3 × 25 W, Downlight mit Abdeckglas GY 6,35 für QT12 35 W/12 V **PENDANT LIGHT** round primary traverse and perimeter metal band, 3 × wire suspension cables, **ma 8rk**: 42 individual glass hooks, 3 × LV lamps in a circular array, trailing edge dimm., **ma 8rg**: 75 individual glass hooks, 3 × LV lamps and 1 × downlight positioned in the middle, trailing edge dimm., optional switch- and dimmable by radio controlled **ma 8f**, **TECH. INFO**: **ma 8rk**: GY6,35, 3 × 25 W, **ma 8rg**: GY6,35, 3 × 25 W, downlight with cover glass GY 6,35 for QT12 35 W/12 V



madrid rund ma8rg Flauderei, Appenzell/Schweiz, Lichtplanung: Luminati



madrid oval ma8o mawa Showroom Palmhof



madrid oval *Design: Isabel Hamm / Engineering: Martin Wallroth*

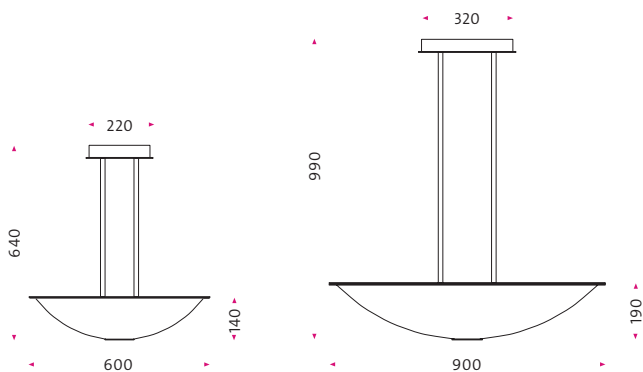
ma 80 127

PENDELLEUCHE ovale Haupttraverse und umlaufendes Metallband, 184 individuelle Glashaaken (3 Typen), 4× Drahtseilabhängung, 5 mittig angeordnete Niedervolt-Leuchtmittel, Phasenabschnitt dimmbar, **ma 80 LED**: mit blauem LED-Lichtband, optional per Funksteuerung **ma 8f** schalt- und dimmbar, **TECHNIK**: **ma 80**: GY6,35, 5×25 W, **ma 80 LED**: GY6,35, 5×25 W + Linearlight flex side LED blau (LED-Band nur schaltbar)

PENDANT LIGHT oval primary traverse and perimeter metal band, 184 individual glass hooks (3 Typen), 4× wire suspension cables, 5× low voltage lamps positioned in the middle, trailing edge dimmable, **ma 80 LED**: with blue LED light band, optional: radio-controllable switching and dimming **ma 8f**, **TECH. INFO**: **ma 80**: GY6,35, 5×25 W, **ma 80 LED**: GY6,35, 5×25 W + Linearlight flex side LED blue (LED-Band switchable only)



LED



128 **ch 600**
ch 900

charlottenburg *Design: mawa design*

HÄNGELEUCHE Aluminium pulverbeschichtet dunkelbronze, weitere Farben auf Anfrage, Höhe variabel (empfohlener Deckenabstand: **ch 600** ca. 500 mm, **ch 900** ca. 800 mm),

TECHNIK: Downlight: 1×LED, 8,4 W, 700 mA, 3000 K, 800 lm, Uplight: **ch 600**: 42,5 W, 3245 lm, 3000 K, **ch 900**: 80,7 W, 6160 lm, 3000 K, CRI > 80, dimmbar 1–10 V, DALI, Push-Dim

PENDANT LIGHT aluminum powder-coated dark bronze, additional colors on request, height adjustable (suggested distance to ceiling: **ch 600** ca. 500 mm, **ch 900** ca. 800 mm), TECH. INFO:

Downlight: 1×LED, 8,4 W, 700 mA, 3000 K, 800 lm, Uplight: **ch 600**: 42,5 W, 3245 lm, 3000 K, **ch 900**: 80,7 W, 6160 lm, 3000 K, CRI > 80, dimmable 1–10 V, DALI, Push-Dim









madrid »ma 80 LED« im ehemaligen
Pferdestall Palmhof, Michendorf

TISCH- UND STEHLEUCHTEN TABLE AND FLOOR LIGHTS



136 homage



139 pure mini



141 pure 1



142 pure 2



145 symmank



146 schliephacke



149 basel



155 elle 1



156 elle 2



159 elle 4



161 grimm



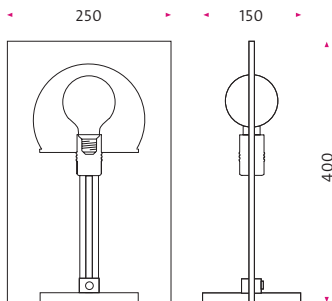
162 potsdam



165 langer kerl



LED



»In der Tat ein sehr gelungener Entwurf, bei dem sich Anspielung und Eigenständigkeit spannungsvoll die Waage halten.«

»Indeed, an extremely successful design, in which allusion and originality are delicately balanced with suspense.«

Prof. Dr. Volker Fischer
Museum für Kunsthandwerk, Frankfurt a.M.
Museum for Applied Arts, Frankfurt a.M.

136 wf 1g

hommage *Design: Martin Wallroth*

TISCHLEUCHTE mit Glasfuß und Schnurdimmer, beidseitig satinierte und imprägnierte Glas-scheibe, Kanten poliert, Textilkabel schwarz, FASSUNG: E27, 1×60 W, G95 Globelampe, LED-Retro-fit möglich, hier mit vosLED-Glühbirne: 5,5 W, E27 klar, 2700 K, 550 lm

TABLE LIGHT with glass base and dimmer cord, front and back of glass pane satin-finished and impregnated, polished edges, black textile-sheathed cable, SOCKET: E27, 1×60 W, G95 globe lamp, LED-Retrofit possible, shown here with vosLED-lamp: 5,5 W, E27 clear, 2700 K, 550 lm





interior
innovation
award
2015
Winner

German
Design Award
SPECIAL
MENTION 2015



LED

new

pure mini *Design: Marco Schölzel / mawa design*

TISCHLEUCHTE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet, ein patentierter mawa Dimmschalter ist in den oberen Bereich des Leuchtenstabes integriert, TECHNIK: **NV:** GY6,35 für QT12 35 W/12 V Osram Halostar Pro, **LED:** 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90, DEKRA-geprüft

TABLE LIGHT aluminum housing, powder-coated, a patented mawa switch dimmer is integrated into the upper part of the light rod, TECH. INFO: **LV:** GY6,35 for QT12 35 W/12 V Osram Halostar Pro, **LED:** 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90, DEKRA tested

pu mi 139



interior
innovation
award
2015
Winner

German
Design Award
SPECIAL
MENTION 2015

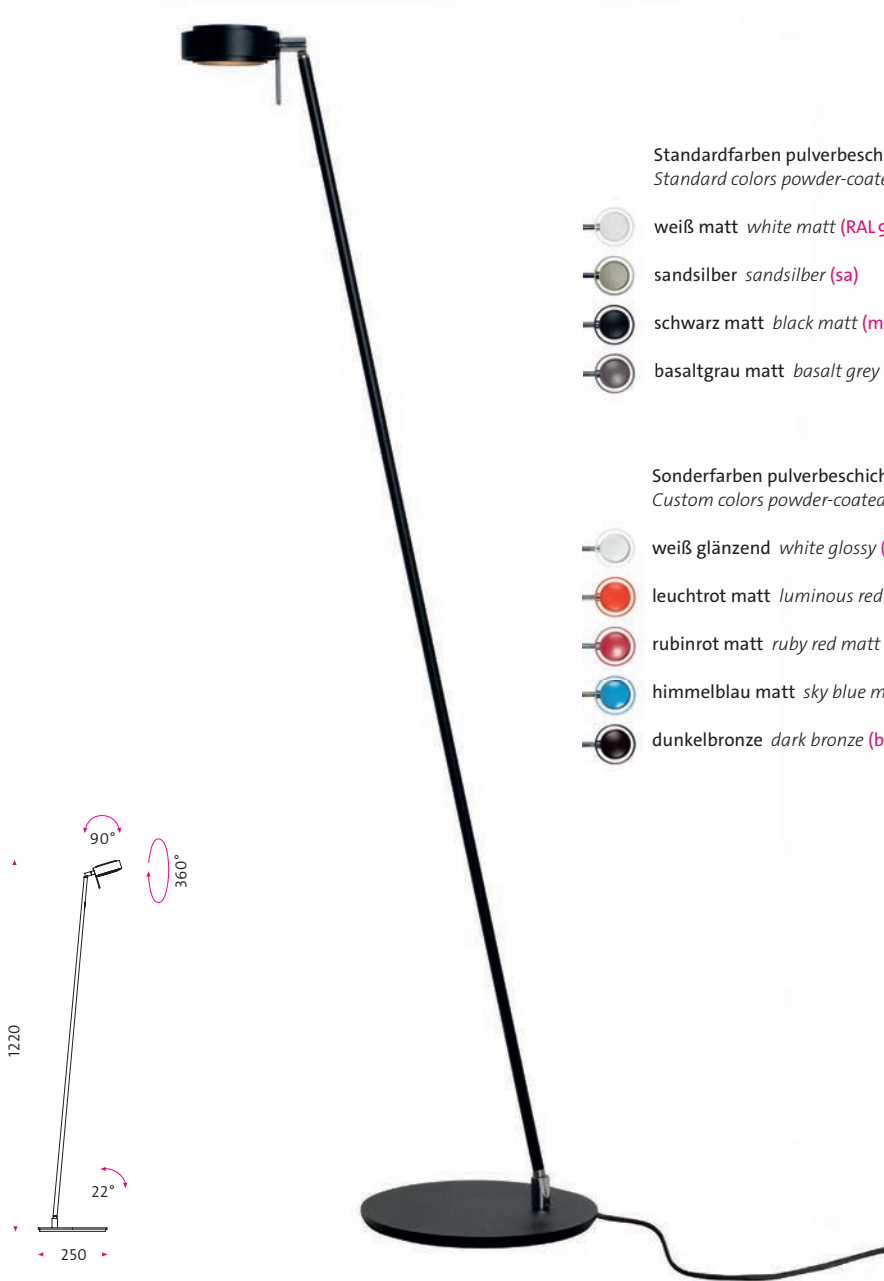


pure 1 *Design: Marco Schölzel / mawa design*





TISCHLEUCHTE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet, ein patentierter mawa Dimmschalter ist in den oberen Bereich des Leuchtenstabes integriert, TECHNIK: **NV:** GY6,35 für QT12 35W/12V Osram Halostar Pro, **LED:** 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90, DEKRA-geprüft

TABLE LIGHT aluminum housing, powder-coated, a patented mawa switch dimmer is integrated into the upper part of the light rod, TECH. INFO: **LV:** GY6,35 for QT12 35 W/12 V Osram Halostar Pro, **LED:** 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90, DEKRA tested

pu 1 141



Standardfarben pulverbeschichtet
Standard colors powder-coated:

-  weiß matt *white matt* (RAL 9016)
-  sandsilber *sandsilber* (sa)
-  schwarz matt *black matt* (mawa 9005)
-  basaltgrau matt *basalt grey matt* (RAL 7012)

Sonderfarben pulverbeschichtet:
Custom colors powder-coated:

-  weiß glänzend *white glossy* (RAL 9016g)
-  leuchtröt matt *luminous red matt* (RAL 3024)
-  rubinrot matt *ruby red matt* (RAL 3003)
-  himmelblau matt *sky blue matt* (RAL 5015)
-  dunkelbronze *dark bronze* (br)

LED

142 pu 2

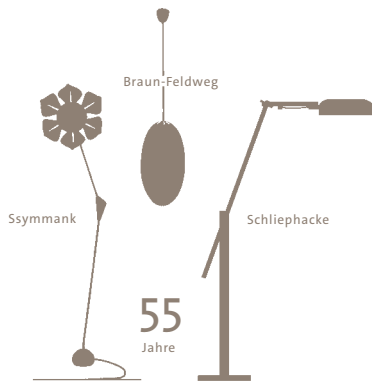
pure 2 *Design: Marco Schölzel / mawa design*

STEHLEUCHE Aluminiumgehäuse pulverbeschichtet, ein patentierter mawa Dimmschalter ist in den oberen Bereich des Leuchtenstabes integriert, schwarzes Flechtkabel 2,50 m, TECHNIK: NV: GY6,35 für QT12 35 W/12 V Osram Halostar Pro, LED: 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90, DEKRA-geprüft

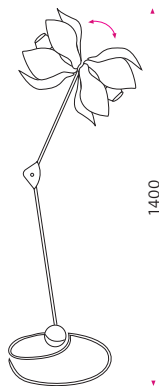
FLOOR LIGHT aluminum housing, powder-coated, a patented mawa switch dimmer is integrated into the upper part of the light rod, braided black cable, 2,50 m, TECH. INFO: LV: GY6,35 for QT12 35 W/12 V Osram Halostar Pro, LED: 8,4 W, 2700 K, 720 lm, CRI > 90, DEKRA tested







1981 ständige Sammlung MoMA
New York
1997 Kunstgewerbemuseum
Berlin



-  violett violet
-  blau blue
-  grün green
-  rot red
-  apricot apricot
-  gelb yellow



ssymmank *Design: Günter Ssymmank, 1959*

STEHLEUCHTE flexibel mit schwenkbarem Leuchtschirm, bewegliche, austauschbare Blattelemente aus gefärbtem Nylon, Spiralfuß verchromt, FASSUNG: E14, 1×40W, D45, Tropfenlampe, LED-Retrofit möglich

FLOOR LIGHT flexible with swivel-mounted light shade, movable interchangeable coloured nylon petal elements, chrome-plated spiral base, SOCKET: E14, 1×40W, D45, drop lamp, LED retrofit possible

auch als Hängeleuchten erhältlich, Seite 119 f. also available as pendant lamp, see 119 p.

- 1992 Vitra Design Sammlung,
Weil am Rhein
- 1997 Kunstgewerbemuseum,
Berlin
- 2000 Sonderausführung
Bundeskanzleramt, Berlin,
Architekt: Axel Schultes
- 2002 Grassi Museum für Kunst-
handwerk, Leipzig



166 ◀

146 sch 1

schliephacke / berliner bratpfanne® Design: Fridtjof Schliephacke, 1959

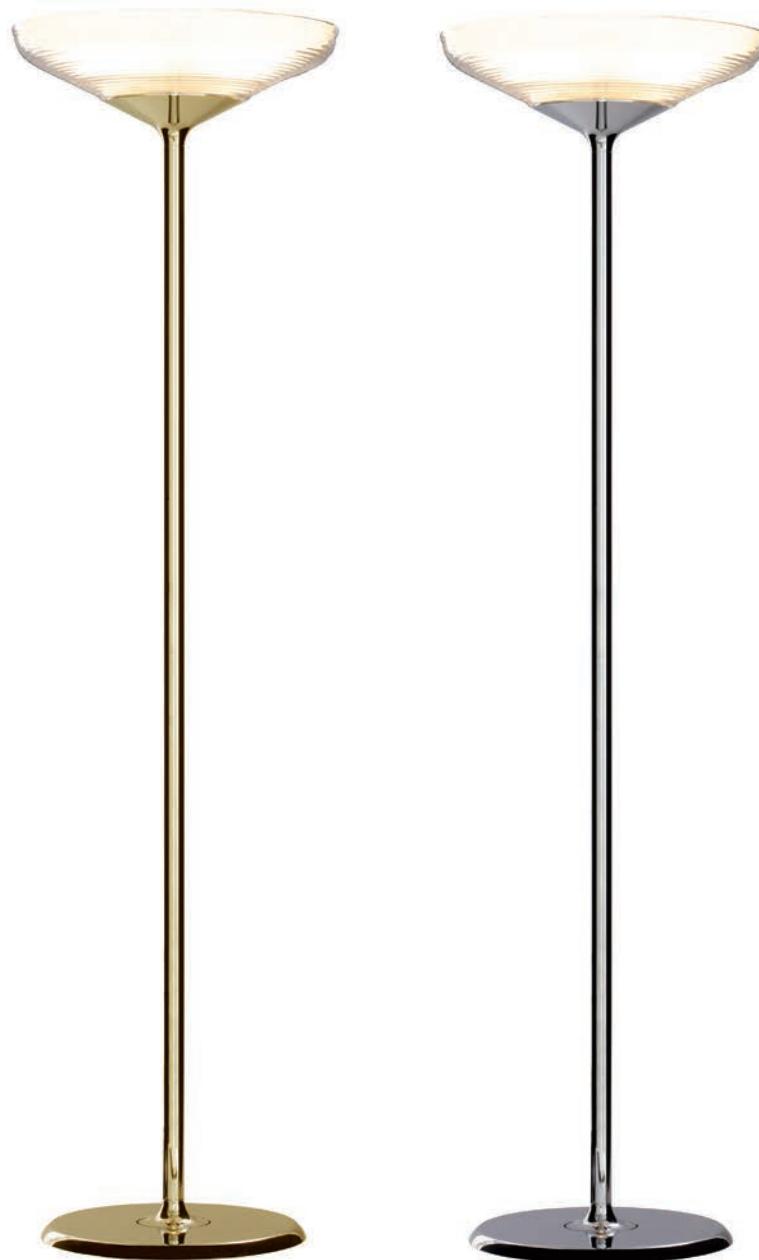
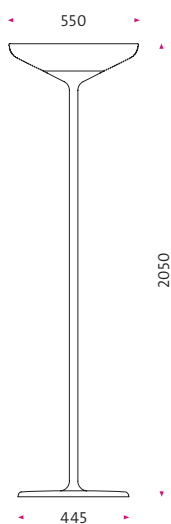
STEHLEUCHE multifunktional, sch 1: aus Aluminium, matt geschliffen, Schirm eloxiert,
sch 1 p: Aluminium poliert, sch 1 mawa 9005: pulverbeschichtet mawa 9005 schwarz matt,
sch 1 RAL 9016: RAL 9016 weiß matt oder sch 1 br: dunkelbronze, Gussfuß pulverbeschichtet
schwarz, FASSUNG: E27, 1×100 W, A 60, LED-Retrofit möglich
FLOOR LIGHT multifunktional, sch 1: matt polished aluminum, anodized shade,
sch 1 p: polished aluminum, sch 1 mawa 9005: powder-coated mawa 9005 matt black or
sch 1 RAL 9016: RAL 9016 matt white, sch 1 br: anodized dark bronze, powder-coated black
cast-iron base, SOCKET: E27, 1×100W, A 60, LED retrofit possible



schliephacke sch 1 im Studio Modus Möbel GmbH, Berlin



basel **ba 1c** im ehemaligen Pferdestall auf dem Palmhof, Michendorf



LED

new

basel *Design: mawa design / Marco Schölzel / Edwin Smida*

STEHLEUCHE direkte und indirekte Lichtverteilung, büroarbeitsplatz- sowie wohnraumtauglich, optimale Entblendung und homogenes Raumlicht durch Zusammenspiel aus mundgeblasenem, gerilltem Außenglas und innenliegendem Spezialdiffusor, präzise verarbeitete Metallkomponenten mit aufwendiger Oberflächenveredelung, **ba 1 c:** chrom glänzend, **ba 1 si:** pulverbeschichtet eloxal silber, **ba 1 go:** 24 Karat hochglanzvergoldet, **TECHNIK:** LED: 100 W, 9000 lm, 3000 K, dimmbar, **GEWICHT:** 37 kg

ba 1 149



Diffusor samt Leuchtmittleinheit kann zur Reinigung mit wenigen Handgriffen demon-
tiert werden.

The diffuser, including the lamp unit, can easily be removed for cleaning in a few short steps.



Die Energieeffizienz der dimmbaren LED-
Leuchtmittel (4 × 25 W) entspricht der Ener-
gieeffizienzklasse A⁺. Die Leuchte kann über
eine Funkfernbedienung, 1–10 V oder DALI,
gedimmt und geschaltet werden.

The energy efficiency of the dimmable LED
lamp (4 × 25 W) is equivalent to the energy
efficiency class A⁺. The light can be dimmed
and switched by radio control, 1–10 V or DALI.



Elegant-unsichtbar lässt sich das 4 Meter
lange Kabel der »basel« im Fuß aufrollen.
Elegant-the four meter long cable of the
»basel« disappears in a roll beneath the base

basel *Design: mawa design / Marco Schölzel / Edwin Smida*

FLOOR LIGHT direct and indirect light emission, suitable for office workplaces as well as living spaces, optimally glare-free and homogenous room lighting resulting from the play between a mouth blown, rilled exterior glass and an internal special diffuser, precisely machined metal components with high quality surface finishes, **ba 1 c**: polished chrome, **ba 1 si**: powder-coated anodized silver, **ba 1 go**: 24 karat high gloss gold plated, TECH. INFO: **LED**: 100 W, 9000 lm, 3000 K, dimmable, **WEIGHT**: 37 kg



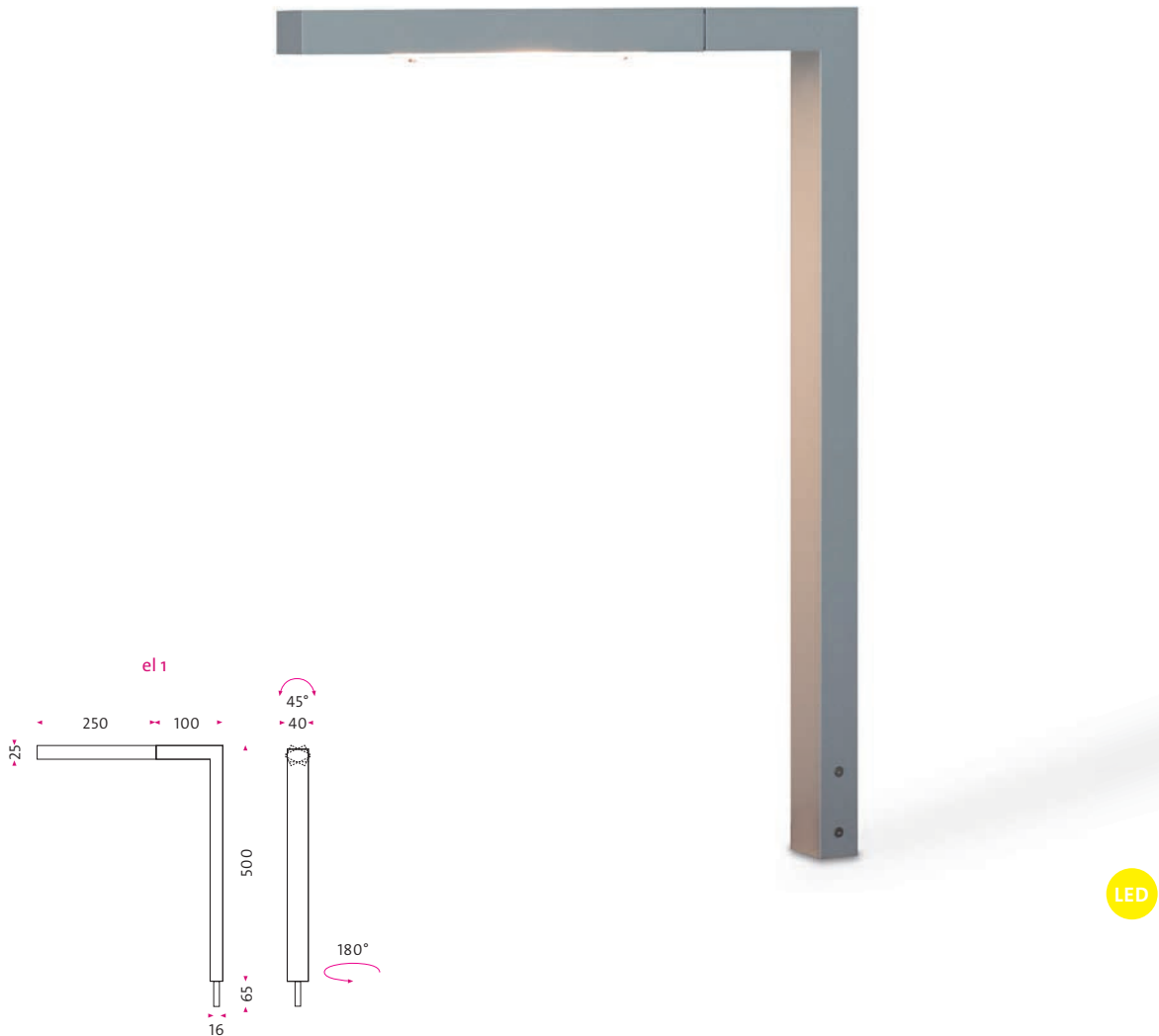
NH Hotel, Rotterdam, Architect: Rem Koolhaas – Office for Metropolitan Architecture (O.M.A.)



elle el 1 LED Tischleuchte, el 2 LED Stehleuchte im NH Hotel, Rotterdam, Architekt: O. M. A







elle 1 *Design: Martin Wallroth*

TISCHLEUCHTE Aluminium pulverbeschichtet RAL 9006 silber, drehbar, Kopf schwenkbar, Schalter am Ausleger, Befestigung an Tischplatte mit Hülse bis Tischstärke 60 mm, größere Hülsen auf Anfrage, **TECHNIK:** **NV:** GY6,35 für 25 W / 12 V, **LED:** 6 W, 700 mA, 2700 K, 500 lm

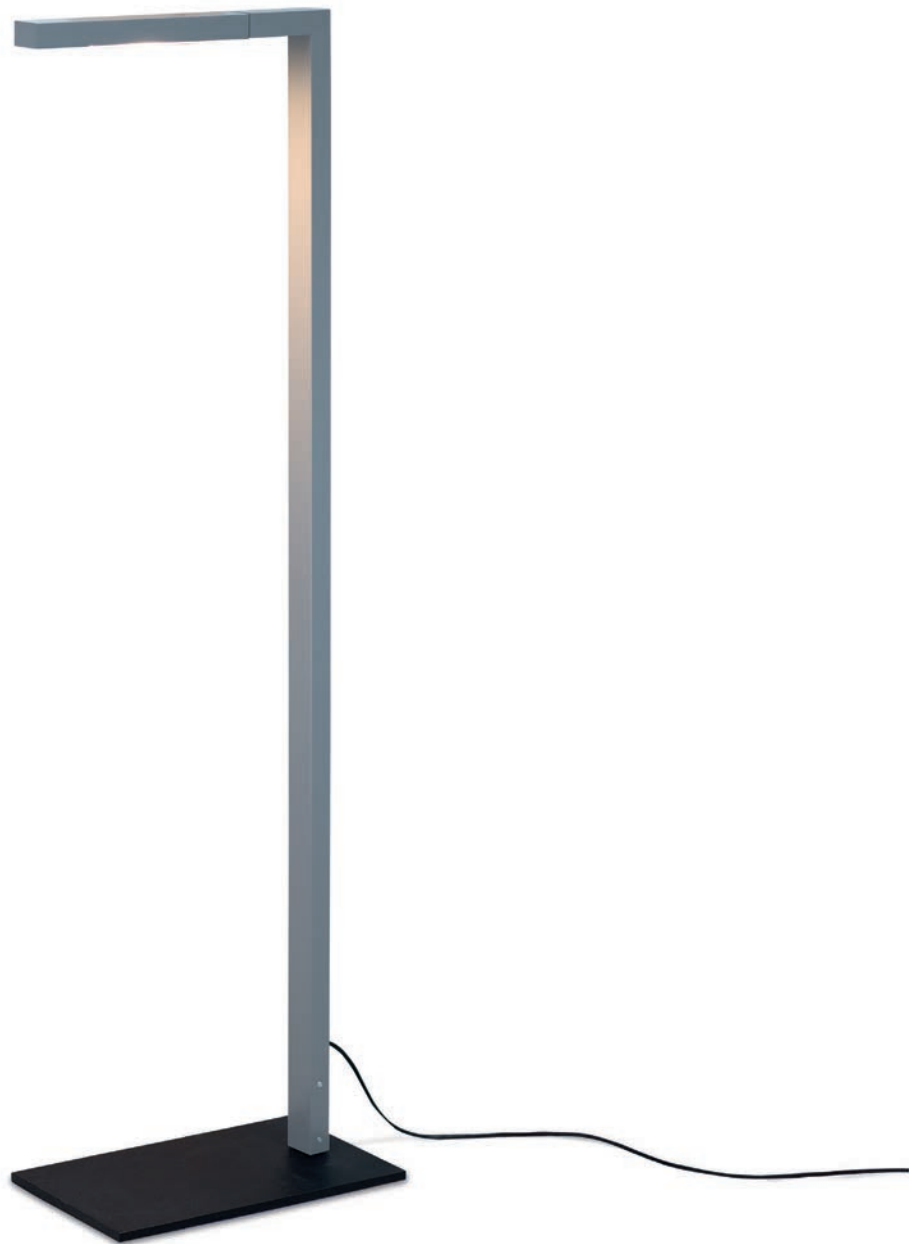
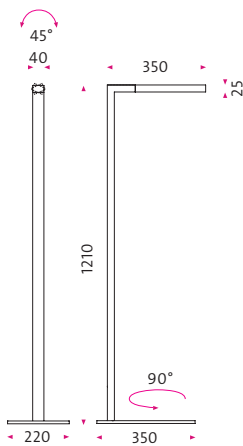
TABLE LIGHT aluminum powder-coated RAL 9006 silver, rotatable, tiltable head, switch on cantilevered arm, sleeve mount for table thicknesses up to 65 mm, larger sleeve mounts available on request, **TECH. INFO:** **LV:** GY6,35 for 25 W / 12 V, **LED:** 6 W, 700 mA, 2700 K, 500 lm

el 1 155

Sonderleuchte, geeignet als Leseleuchte im Wohnbereich oder für öffentliche Bibliotheken
 Custom light, equally suitable for a reading light in a living room or a public library

LED

new



156 **el 2**

elle 2 *Design: mawa design*

STEHLEUCHTE 90° drehbar, Kopf 45° schwenkbar, Fußstretschalter, Leitungslänge des Anschlusskabels: 3 m, OBERFLÄCHE: pulverbeschichtet RAL 9006 silber, Stahlfuß RAL 9005 schwarz
Feinstruktur, weitere Farben auf Anfrage, TECHNIK: **NV:** GY6,35 für 25 W / 12 V, **LED:** 6 W, 700 mA, 2700 K, 500 lm

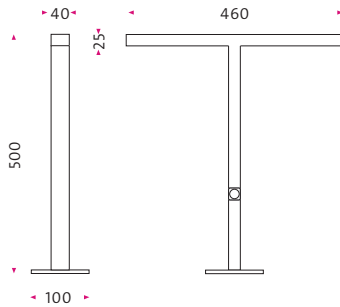
FLOOR LIGHT 90° rotatable, head tiltable 45°, foot switch, length of connecting cable: 3 m, SURFACE FINISH: powder-coated RAL 9006 silver, Steel base RAL 9005 finely structured black, additional colors on request, TECH. INFO: **LV:** GY6,35 for 25 W / 12 V, **LED:** 6 W, 700 mA, 2700 K, 500 lm



Sonderausführung T-elle el 4 Naturwissenschaftliche Bibliothek, FU Berlin, Architekt: Florian Nagler Architekten



Sonderausführung T-elle FU Berlin



LED

new

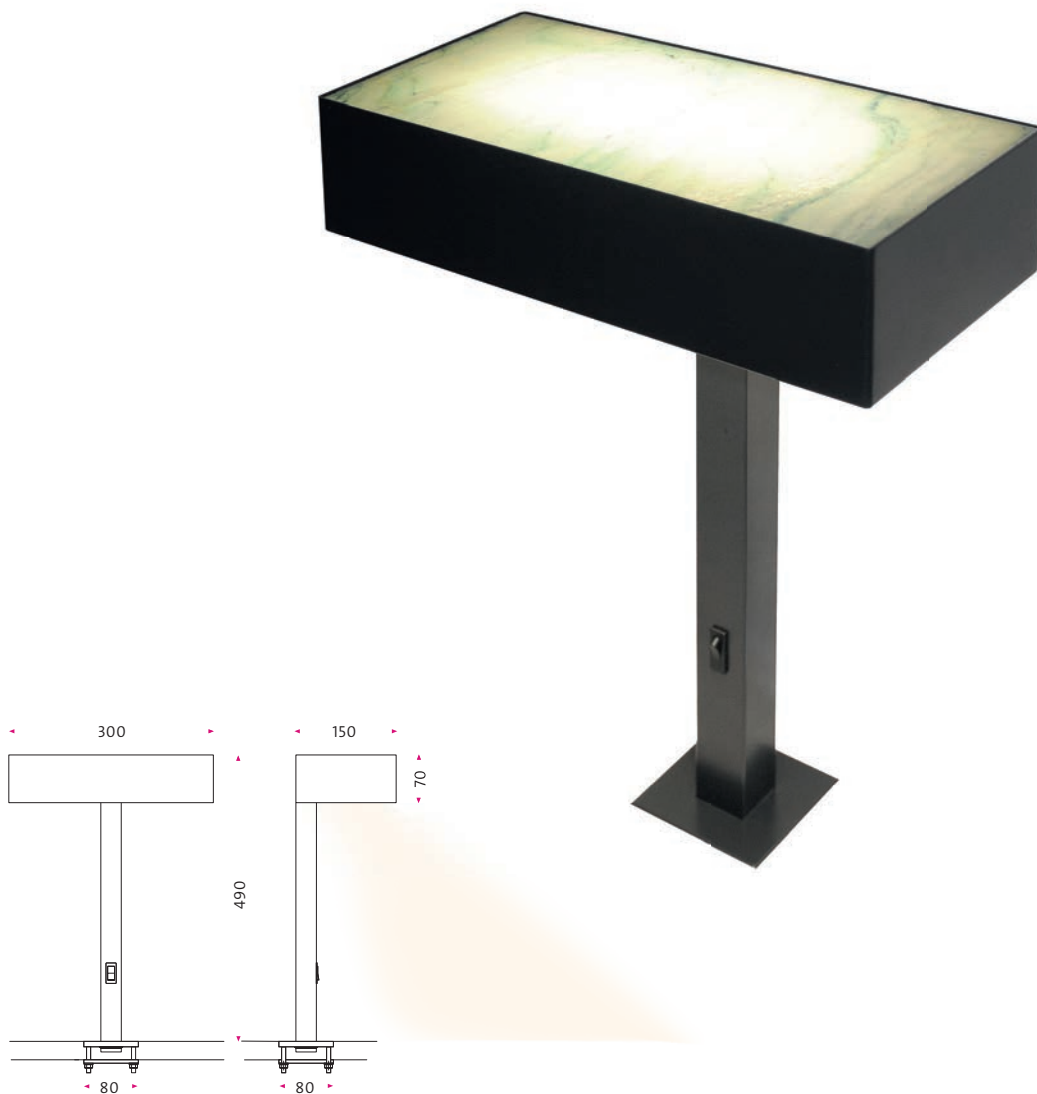
elle 4 *Design: mawa design*

TISCHLEUCHE Aluminium pulverbeschichtet RAL 9006 silber, Befestigung an Tischplatte mit Befestigungsplatte ohne sichtbare Schrauben, Anwendungen mit integrierter Steck- oder Datendose auf Anfrage möglich, **TECHNIK:** NV: 2 x GY6,35 für 25 W / 12 V, **LED:** 2 x 6 W, 700 mA, 2700 K, 500 lm

TABLE AND WALL LIGHT aluminum powder-coated RAL 9006 silver, Tabletop mounting plate with no visible screws, integrated electrical or data outlets available on request, **TECH. INFO:** LV: GY6,35 für 35 W / 12 V, **LED:** 6 W, 700 mA, 2700 K, 500 lm

Sonderleuchte, geeignet als Leseleuchte im Wohnbereich oder für öffentliche Bibliotheken
Custom light, equally suitable for a reading light in a living room or a public library





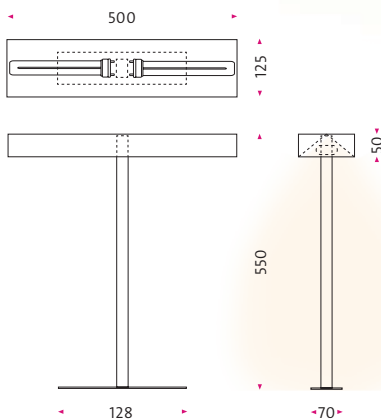
new ▶ 187

grimm Design: Max Dudler Architekten

TISCHLEUCHTE speziell für den öffentlichen Raum konzipierte Lese- und Arbeitsplatzleuchte mit sanft leuchtender Glasscheibe in Steinglasoptik, mit bündig eingelassener, an Tischplatte angepasster Bodenplatte, Anwendungen mit integrierter Steck- oder Datendose auf Anfrage möglich, **FASSUNG:** 2G11, Leuchtmittel 1×TC-L 18 W

TABLE LIGHT reading and workplace lamp specially designed for public spaces, with a glowing translucent stone-glass pane, and a customized inset base plate, set flush with the table surface, usage in conjunction with an integrated outlet or data socket possible on request, **SOCKET:** 2G11, lamp 2×TC-L 18 W

gz 1 161



162 **po 1**

potsdam *Design: mawa design / Marco Schölzel*

TISCHLEUCHE speziell entwickelte Schreibtischleuchte mit bündig eingelassener, an Tischplatte angepasster Bodenplatte, Anwendungen mit integrierter Steck- oder Datendose auf Anfrage möglich, **FASSUNG: 2G11, Leuchtmittel 2×TC-L 18 W**

TABLE LIGHT custom designed desk light with base plate adapted to table top and flush-mounted within, usage in conjunction with an integrated outlet or data socket possible on request, **SOCKET: 2G11, lamp 2×TC-L 18 W**

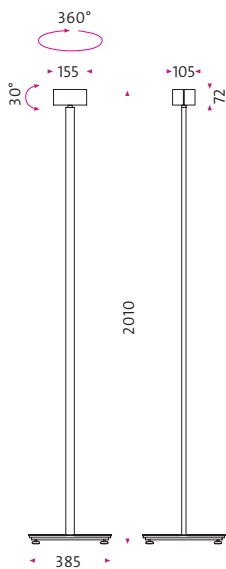
Sonderleuchte, geeignet als Leseleuchte im Wohnbereich oder für öffentliche Bibliotheken
Custom light, equally suitable for a reading light in a living room or a public library



potsdam po 1 und **elle el 1** IKMZ Potsdam, Golm, Architekt: Staab Architekten, Berlin



langer kerl **lk 1** im Schloss Schönhausen, Berlin



langer kerl *Design: mawa design*

STEHLEUCHTE speziell entwickelt für museale Beleuchtung, mit dreh- und schwenkbarem Strahlerkopf, die Leuchte besitzt einen geprüften Standsicherheitsnachweis und hat verstellbare Standfüße, TECHNIK: **Ik1**: R7s, max. 230 W, wir empfehlen den Einsatz von Osram Haloline Pro, **Ik1 LED**: 50 W, 4500 lm, 3000 K, GEWICHT: 20,5 kg

FLOOR LIGHT specially designed for museum lighting, with rotatable and tiltable spot head, the floor lamp is certified for stability and has adjustable feet, TECH. INFO: **Ik1**: R7s, max. 230 W, we recommend the use of Osram Haloline Pro, **Ik1 LED**: 50 W, 4500 lm, 3000 K, WEIGHT: 20,5 kg

Ik1 165
Ik1 LED

schliephacke sch 1 im Krematorium Berlin, Architekt: Axel Schultes







SONDERFERTIGUNG CUSTOM MANUFACTURE

2014 wurden in unserer neuen Produktionshalle in Seddiner See über 54.000 Brennstellen gefertigt.
In 2014, more than 54,000 light sources were constructed in our new production hall in Seddiner See.

Ausstellungsräume Sparkasse Brandenburg, Potsdam. Bode-Museum, Berlin. Deutsches Literaturarchiv, Marbach. Grimm-Zentrum, Berlin. Händelhaus, Halle. Himmelscheibe Nebra, Wangen. Holstentor, Lübeck. Jagdschloss, Grunewald. Kinomuseum, Potsdam. Kloster, Lehnin. Lenbachhaus, München. Ludwig-Nissen-Haus, Husum. Lutherhaus, Wittenberg. Museum Kunst der Westküste, Alkersum, Föhr. Museum Ritter, Waldenbuch. Museum Schloss Weikersheim, Weikersheim. Museum Villa Steiff, Gingen. Roger-Loewig-Museum, Belzig. Sammlung Scharf-Gerstenberg, Berlin. Schloss Großenhain, Großenhain. Schloss Niederschönhausen, Berlin. Schloss Plessow, Werder. Schloss Schönhausen, Berlin. Schloss Ribbeck, Ribbeck im Havelland. Schwedenspeicher-Museum, Stade. **The museum of Innocence, Istanbul (TR)**. Villa Max Liebermann, Berlin Wannsee. **Zündholzmuseum, Schönenwerd (CH)**. Bundeskanzleramt, Berlin. BCC Berliner Congress Center, Berlin. Bibliothek, Luckenwalde. Bundesministerium für Wirtschaft und Technologie, Berlin. Bundesministerium für Verkehr, Berlin. **Bürgerhaus, Pfäffikon (CH)**. Corbusierhaus, Berlin. Deutsches Literaturarchiv, Marbach. Erbacher Hof, Mainz. Heilstätten, Beelitz. Herde, Behindertengerechtes Wohnen Happy Kids (Kinderladen), Stuttgart. **Kiehl's, Luzern (CH)**. Kindertagesstätte, Berlin. **Kirchgemeindehaus, Wipkingen (CH)**. Knobelsdorfhäuser – Innenministerium, Potsdam. Kongresshalle (Schwangere Auster), Berlin. Krematorium Treptow, Berlin. Kuranlage, Bad Reichenhall. Landratsamt Karlstadt, Sitzungssaal, Main-Spessart. Ministerium für Bildung, Jugend und Sport, Potsdam. Oberlandesgericht, Brandenburg. Oberlinhaus, Potsdam. Operncarrée, Berlin. Rathaus, Hennigsdorf. Rathaus Köpenick, Berlin. Rathaus, Hamburg. Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Berlin. Siedlung, Vogelweide. Spielbank, Potsdam. Stadtarchiv, Landau. Stadtbibliothek, Luckenwalde. Stadthaus, Pforzheim. Stadtwerte, Hannover. The Charleston-Mendelssohn-Bartholdy-Park III, Berlin. Therme, Bad Reichenhall. **Zähnteschüür, Oberohrdorf (CH)**. Private Gebäude in Berlin, **Budapest, Damaskus, Dubai, Warschau, Potsdam, Tel Aviv, Madrid, London, Sylt, Stockholm, Kitzbühel, Wien, Oslo, New York, Toronto, Zürich, Basel**. Aula Firlstraße, Berlin. Aula Zeppelinstraße, Köpenick. Kita, Adlershof. Kita TU München. **Musikhaus Kloster Einsiedeln (CH)**. Antora, Baden-Baden. Budapester Schuhe, Berlin. Budapester Schuhe, Düsseldorf. Budapester Schuhe, Hamburg. Budget, diverse Städte. Budget-Zentrale, Hamburg. Einbauküchen am Schloss, Berlin. Ferrari, Unter den Linden, Berlin. Gravis, Berlin. Happy Kids, Stuttgart. Krentz Immobilien, Potsdam. Küche und Raum, Ulm. Lichthaus Mösch, Berlin. Lichtzentrale, Nürnberg. Meyer Potz, Kleve. Mode Madeleine, Hamm. Optiker Kunk, Delmenhorst. Schuhhaus Juppe, Düsseldorf. **Souze Textil Art, Zürich (CH)**. Steinmetz, Würzburg. Traders Ateliers & Fabrics, Berlin. Grips Theater, Berlin, Hansaviertel. Maxim Gorki Theater, Berlin. Theater am Goetheplatz, Bremen. Volksbühne am Rosa-Luxemburg-Platz, Berlin. Alte Sonne, Ludwigsburg. Gasthof »Zur Linde«, Wildenbruch. Schlosscafé, Husum. Restaurant Lohninger, Frankfurt a. M. Restaurant Altes Rathaus, Obersulm-Affaltrach. Restaurant Poisson, Köln. Anne-Lampen-Naturhaus, Berlin. Bronze, Volker Bartsch, Berlin. Diakoniehäuser, Teltow. Fahrgastschiff »Philippa«. **Forsterareal, Zürich (CH)**. Spielcasino Potsdam. Paris Bar, Berlin. Schloßhotel, Husum. Humboldt Brücke, Potsdam. Jung von Matt, Hamburg. LEG Nordrhein-Westfalen. Oberlinhaus, Potsdam. ORB, Babelsberg. RWE, Essen. Schöneberger Ufer, Berlin. Schulaula, Köpenick. Siedlung Vogelweide, Potsdam. Skulptur »Perspektiven«, Berlin. Stadtpassagen, Ahrensburg. Mackensen-Fabrikgebäude, Berlin. Senatsverwaltung für Stadtentwicklung, Berlin. Drei Berliner Leuchten, Berlin. Volksbühne, Berlin. Wohnbau Ritterstraße, Berlin. ATE. Bogner. Canon. BMW. Daimler Benz. Deutsche Bahn. Diakonie, Potsdam. Dr. Mann Pharma. Ekostahl. E-Plus. **Flughafen Kopenhagen**. Gardena. Glasvasen. Grandhotel Esplanade. Grandhotel Hyatt. Hagenuk. Hexaglot. Hotel Bleibtreu, Berlin. Hotel Elefant, Weimar. Hotel Interconti, Berlin. Jil Sander. KaDeWe. Kurt-Schumacher-Haus, Berlin (Wegeleitsystem). Levi's. Manufactum. Minolta. MLP. Philip Morris. Hugo Pott. Sächsische Landesbibliothek. Siemens. Sony. Sorat Hotel, Berlin. Swisscom. The Conran Shop. TUI. VAG, Bremen. Veba. Viessmann. Zion, Berlin. Arztpraxis Borchardt, Berlin. Arztpraxis Dr. Bröcker, Berlin. DAK-Klinik, Baden. Fachklinik Satteldüne, Amrum. Gemeinschaftspraxis Dr. Müller-Wohlfahrt, München. Palliativmedizin, Jena. Praxis Finkelstein, Berlin. Ruppiner Kliniken, Neuruppin. Zahnarztpraxis am Potsdamer Platz, Berlin. Dr. Mathias Gnauert und Dr. Oliver Reddaelli. Akira Ikeda Gallery, Berlin. Astrophysikalisches Institut, Potsdam.

weitere Sonderfertigungen finden Sie unter Systemleuchten auf Seite 225 ...
additional custom lighting can be found under System lighting on page 225 ...



172

TECHNISCHE UNIVERSITÄT BERLIN

Lichtplanung: Büro Pitz & Hoh, Studio Dinnebier, mawa design

Ringförmiger Kronleuchter, bestehend aus 64 zylindrischen Leuchten, \varnothing 4000 mm, Gewicht ca. 1/2 Tonne, 32 in Gruppen schaltbare Leuchten mit HIT, 150 W und 32 dimmbare 100 W Halogenleuchten

Ring shaped crown light consisting of 64 cylindrical lights, \varnothing 4000 mm, weight approx 1/2 metric ton, 32 lights switchable in groups with HIT, 150 W and 32 dimmable 100 W halogen lamps



© Stefan Günter

EHEM. STAATSRATSGEBÄUDE, BERLIN

Architekten: HG Merz Architekten Museumsgestalter

Aufarbeitung sämtlicher Bestandsleuchten und Nachrüstung auf moderne Energiespartechnik, Ausstattung von Altbestandsleuchten mit digital ansteuerbarer it-Tridonic-Systemtechnik, zentral gesteuerte IT-Technik, insgesamt über 4000 Brennstellen
Refurbishment of numerous existing lights and conversion to modern energy saving technology, outfitting existing lights with digitally controlled it-Tridonic system technology, centrally controlled IT-Technology, over 4000 products in all





OLD MILL HOTEL, BELGRAD

Bauherr: Soravia Group, Lichtplanung: Dinnebier + Blieske, Architekten: Graft Architekten

45 Kugelleuchten in Sonderausführung, speziell satinierte Segmente zur optimalen Lichtverteilung
45 custom ball lamps, special satin-finished segments for optimal light distribution



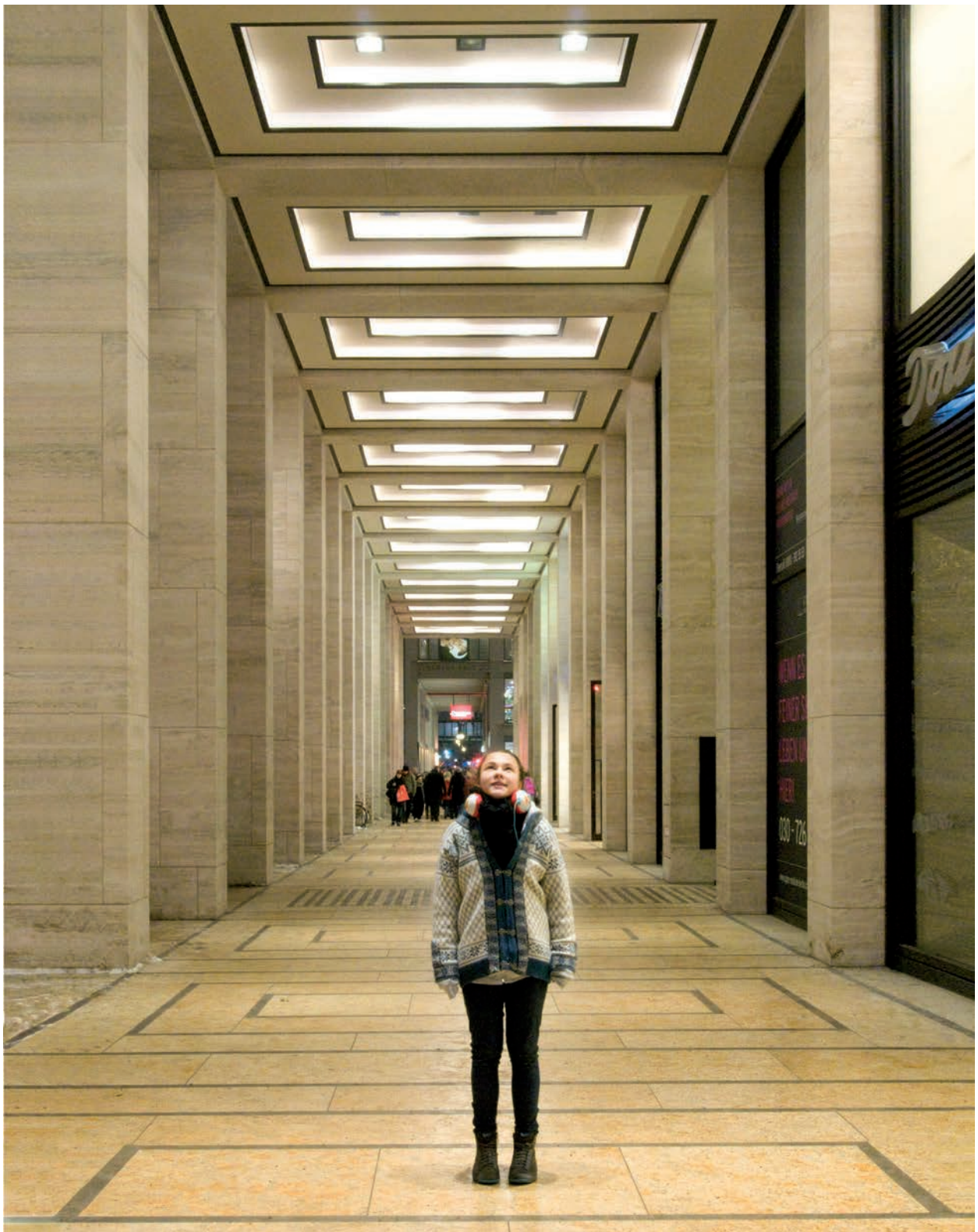
176

UPPER EASTSIDE BERLIN

Bauherr: MEAG, Lichtplanung: AG Licht Bonn, mawa design, Architekten: GMP Architekten

Kronleuchter mit 14.976 Kristallen, 52 Felder mit je 8 Ketten à 12 Stück in 3 Etagen, Gewicht ca. 900 kg, 26 Flos-Leuchten, Niedervolt, 50 W, dimmbar, 1800 mm × 3600 mm × 3550 mm

Chandelier with 14,976 crystals, 52 fields with 8 chains each × 12 objects on 3 floors, weight approx. 900 kg, 26 Flos low-voltage lamps, 50 W, dimmable, 1800 mm × 3600 mm × 3550 mm



UPPER EASTSIDE BERLIN

Bauherr: MEAG, Lichtplanung: AG Licht Bonn, mawa design, Architekten: GMP Architekten

Arkadenbeleuchtung mit 2 Viereckleuchtensystemen, 4100 mm × 4100 mm, je 12 dimmbare DALI-EVGs (Gesamtleistung: 750 W), sowie 15 Deckenleuchtensysteme, 4100 mm × 2200 mm, je 10 dimmbare DALI-EVGs (Gesamtleistung: 518 W)

Arcade lighting with 2 square format lighting systems, 4100 mm × 4100 mm, 12 dimmable DALI electronic ballasts each (total output: 750 W), as well as 15 ceiling lighting systems, 4100 mm × 2200 mm, 10 dimmable DALI electronic ballasts each (total output: 518 W)



178

FACHHOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND WIRTSCHAFT BERLIN

Restoration von 2 Kronleuchtern, Aufarbeitung der Holz- und Messingteile, Umrüstung auf die neueste Energiespartechnik, 2 Standard- sowie 2 Notstromkreise, enorme Gewichtsparnis durch Ersetzen der Glasplatten gegen bedrucktes Acrylglas
Restoration of 2 chandeliers, refurbishment of the wood and brass pieces, conversion to the latest energy saving technologies, 2 standard and 2 secondary (emergency power) circuits, enormous weight savings achieved by the replacement of the plate glass with printed acrylic glass



FACHHOCHSCHULE FÜR TECHNIK UND WIRTSCHAFT BERLIN

Die Kronleuchter können zum Leuchtmittelwechsel abgesenkt werden
The chandeliers can be lowered to facilitate lamp replacement





BERLINER CONGRESS CENTRUM

Restauration 1000 einzelner Deckeneinbauleuchten und Ausstattung mit moderner Halogentechnik, die mittleren 300 Zylinder wurden verlängert, damit sie im gleichen Maße die neue Akustikdecke durchdringen wie die übrigen 700 Leuchten
Restoration of 1000 individual recessed ceiling lights and refurbishment with modern halogen technology, the middle 300 cylinders were extended in order to achieve the same distance of projection through the new acoustic ceiling as the remaining 700 lights have in the existing ceiling



182

MUSEUM HÄNDELHAUS, HALLE

Architekten: Architekturbüro Gerhards & Glücker

11 verschiedene Leuchtentypen und insgesamt über 150 Sonderleuchten aus Corian wurden von mawa design gefertigt, hier zu sehen die Sonderleuchte »wittenberg« mit Spezialausleger aus Corian, Einspeisung nicht sichtbar im Ausleger geführt
Mawa design produced 11 different light types and over 150 custom lights made from Corian. Image shows the custom light »wittenberg« with special extension arm made from Corian, invisible cable hidden in extension



MUSEUM HÄNDELHAUS, HALLE

Pendelleuchten mit Corian-Spezialausleger und Weltkartenleuchte aus CNC-gefrästem Acryl
Pendant lights with Corian special arms and world map light constructed from CNC-milled acrylic



112 ◀

184

HUMBOLDT-UNIVERSITÄT, BERLIN

Lichtplanung: Dipl.-Ing. Hüffer-Ramin

80 Pendelleuchten »humboldt uni«, Sondergröße: \varnothing 580 mm, Abpendelung sowie Mönchskappen und Baldachine hochglanzverchromt, Ringleuchtmittel: 55 W, notlichttaugliche Vorschaltgeräte

80 »humboldt uni« pendant lights, custom size: \varnothing 580 mm. Suspension, monk's cap and canopy in polished chrome, ring lamp: 55 W, ballast suitable for emergency lighting



THE CHARLESTON-MENDELSSOHN-BARTHOLDY-PARK III, BERLIN

Lichtplanung: Kardorff Ingenieure Lichtplanung Berlin

Pendelleuchter, \varnothing 1800 mm, komplett auf hauseigener CNC-Fräse hergestellt, 5-Achsen-Laser präzisionsgeschnittene Schalensegmente aus weißem Acrylglas, Pulverbeschichtung dunkelbronze, Uplight: 6 \times 24 W L-Lampen, Downlight: HIT PAR35 W
Pendant lights, \varnothing 1800 mm, completely CNC milled in house, 5-axes precision laser cut shell sections of white acrylic glass, powder-coated in dark bronze, uplight: 6 \times 24 W L-lamps, Downlight: HIT PAR35 W



155 ◀

186

BIBLIOTHEK, UNIVERSITÄT FRANKFURT A. M.

Architekt: Müller Reimann, Berlin, Lichtplanung: Licht Kunst Licht, Bonn

1140 Leseleuchten »elle«, optimale Leseplatzausleuchtung durch vandalismussichere Drehbeschläge, individuell anpassbarer Anschlag möglich

1140 »elle« reading lamps, optimal lighting of reading area with vandalism proof rotating connection individually adjustable attachment possible



© Stefan Müller

▶ 161

187

GRIMM-ZENTRUM, BERLIN

Architekt: Max Dudler

850 Leseleuchten, oberseitige Abdeckung aus lichtdurchlässigem Naturstein, asymmetrische Reflektorgestaltung für optimale Leseplatzbeleuchtung

850 reading lights, top cover constructed of translucent natural stone, asymmetrical reflector design for optimal lighting of reading location



MUSIKHAUS KLOSTER EINSIEDELN, SCHWEIZ

Architekt: Diener & Diener Architekten, Lichtplanung: Licht Kunst Licht, mawa design

Sonderstrahler, der durch spezielle Drückteile in fließender Form einer Partitur von Noten ähnlich sieht, als Stromschienen- und Deckenstrahler

Custom spotlights that resemble a note score resulting from special parts pressed in a flowing form, as track lighting and ceiling spots



MUSIKHAUS KLOSTER EINSIEDELN, SCHWEIZ

Architekt: Diener & Diener Architekten, Lichtplanung: Licht Kunst Licht, mawa design

Detailansicht eines Strahlers

Detail of a track spotlight





MUSIKHAUS KLOSTER EINSIEDELN, SCHWEIZ

Architekt: Diener & Diener Architekten, Lichtplanung: Licht Kunst Licht, mawa design



192

NIKOLAIKIRCHE, BERLIN

Lichtplanung: Studio Dinnebie, Berlin

Einsatz von 40 Systemleuchten »nikolai« in verschiedenen Ausführungen mit drehbaren Glaskugelleuchtkörpern und integrierten Notlichteinheiten, 19 Deckenleuchten, 2 Wand- und 3 Stehleuchten
installation of 40 »nikolai« system lights in various configurations with rotatable glass ball bodies and integrated emergency lighting modules, 19 ceiling lights, 2 wall lights and 3 floor lights



MUSEUM CENTRE CHARLEMAGNE, AACHEN

Architekt: HKS Architekten, Lichtplanung: Edgar Schaeffle

Lichtprofilssystem mit innenliegender Stromschiene bis zu 17 m Länge; segmentierte Ausführung zur Aufnahme von Audio- und Video-technik, Notbeleuchtung, Sprinklersystemen, Rauchmeldern und Leuchten

Light profile system with internal track up to 17 m long; segmented design accepts audio and video technology, emergency lighting, sprinkler systems, smoke alarms and lights

**OPTIK WEINGARTEN, DARMSTADT**

Lichtplanung: Andrea Fritz, Möbel und Raum GmbH, Michelstadt

4 Pendelleuchten, 1200 × 1200 × 700 mm, Außenseiten aus Plexiglasstruktur Radiant, je Leuchte 4 × TC-L 36 W, dimmbar, sowie 4 × wittenberg-Strahler, Niedervolt 35 W

4 Pendant lights, 1200 × 1200 × 700 mm, Exterior sides: plexiglas structure: radiant, each light: 4 × TC-L 36 W, dimmable, as well as 4 × wittenberg spotlights, low-voltage 35 W



RESTAURANT ALTE SONNE, LUDWIGSBURG

Lichtplanung: Michele Rami, Stuttgart

6 quadratische, mit Naturseide bespannte Leuchten, 800 × 800 × 240 mm, direkt unter der Decke montiert, dimmbares Halogen-Downlight, mit Blattsilber belegt und innen mattschwarz

Six square lights spanned with natural silk fabric, 800 × 800 × 240 mm, mounted directly underneath the ceiling, dimmable halogen downlight finished in silver leaf with a matt black interior

AUSZEICHNUNGEN AWARDS AND RECOGNITION

Nominee German Design Award 2016
interior innovation award winner 2015
German Design Award 2×SPECIAL MENTION 2015
interior innovation award Best of Best 2014
GOOD DESIGN Award The Chicago Athenaeum 2014
red dot design award winner 2014
Designpreis Brandenburg 1. Platz Produktdesign 2013
German Design Award SPECIAL MENTION 2013
Innovationspreis erneuerbare Energien und nachwachsende Rohstoffe –
Landkreis Potsdam-Mittelmarkt 2013

red dot design award winner 2012
»Design Plus« Light & Building 2012
Nominierung German Design Award 2016, 2015, 2013, 2012
GOOD DESIGN Award – The Chicago Athenaeum 2011
Designpreis Brandenburg 2010
»Design Plus« Light & Building 2010
Designcontest Osram 2009
Sonderausstellung Corbusierhaus Berlin 2008
Ausstellung 50 Jahre Hansaviertel Berlin 2008
Nominierung Designpreis der Bundesrepublik Deutschland 2011, 2007, 2006, 2004
IF Design Award 2005, 1986
»red dot« product design 2003
Sammlung Grassi Museum Leipzig 2002
Sammlung Stiftung Staatliches Museum für Angewandte Kunst, Nürnberg 2002
»Form« Messe Frankfurt a. M. 2002 (2×), 2000, 1999, 1998, 1997, 1996, 1995, 1992, 1990, 1989,
1988, 1987, 1985, 1984, 1983
»Design Plus« IF 2010, 2002 (2×), 1994, 1991
Deutscher Designers' Saturday Düsseldorf 2001
Sammlung der Bergischen Universität Wuppertal 2001
Neue Sammlung Nürnberg 2001
Ausstellung Modus Möbel Berlin 2001
Designpreis des Landes Brandenburg 2010, 2001
Erster Umweltpreis der Messe Frankfurt a. M. 2000
Designsammlung Pforzheim 2000
Sammlung Museum für Kunsthandwerk, Frankfurt a. M. 1999
Designcenter Stuttgart 1999, 1992, 1988
Sammlung Kunstgewerbemuseum Berlin 1997
Vitra-Design-Sammlung, Weil am Rhein 1992
Museum für Angewandte Kunst Köln 1991
Marlboro Design Preis 1988
Biennale Kortrijk Belgien 1988
Haus der Industrieform Essen 1987
Kunstgewerbemuseum Hamburg 1987
Museum of Contemporary Art Chicago 1985
Ständige Sammlung MoMA New York 1983, 1981

IMPRESSUM IMPRINT

Zitate Quotations *Theodor Fontane (1819–1898)*

Alles kommt auf die Beleuchtung an. It all depends on the lighting.
Brief an Tochter Martha, 12. Juli 1881

Die Nacht ist schwarz, wir brauchen Licht. The night is dark, we need light.
Der Tag von Henningstedt

Immer gradaus auf das Licht zu. Straight ahead towards the light.
Von Zwanzig bis Dreißig in Bethanien

Mücken und Motten waren's. Ich hatte das Licht brennen lassen.
There were flies and moths. I had left the light on.
Schach von Wuthenow

Zuviel Licht is auch nich gut, aber so gedämpft, da geht es.
Too much light is not good, but subdued like this, it is all right.
Mathilde Möhring

Ist's bloß ein Irrlicht? Is it just a trick of the light?
Wanderungen durch die Mark Brandenburg, Havelland

Und die Birnen leuchteten weit und breit.
And the lamps glowed far and wide.
Herr von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland

Konzept Concept *Judith Dobler*

Gestaltung, Satz Design, Layout *Ulrike Schmidt, Mandy Hoffmann*

Fotografie (soweit nicht anders vermerkt) Photography (unless otherwise indicated)

mawa design, Steffen Jänicke, Werner Huthmacher, Charlotte Dachroth, Produo

Übersetzung Translation *porcella + morgan*

Lektorat Editing *WIENERS + WIENERS*

Druck Printing *Druckerei Tolek*

© 2015 mawa design Licht- und Wohnideen GmbH

PRÜFZEICHEN TEST CERTIFICATES



DEKRA DEKRA

Eingetragener Verein, welcher unabhängige Produkttests und -untersuchungen in unserem Auftrag durchführt.

Registered association conducting independent product testing and analysis of mawa products at our request.



GEPRÜFTE SICHERHEIT SAFETY TESTED

Nach dem Gerätesicherheitsgesetz werden technische Geräte einer Bauartprüfung unterzogen. Dies soll den Verbraucher vor dem Erwerb unsicherer Geräte schützen.

Technical equipment is subjected to a design approval test under the equipment safety law.

This is to protect the consumer against the purchase of unsafe equipment.



ENEC EUROPEAN NORMS ELECTRICAL CERTIFICATION

Einheitliches europäisches Sicherheitszeichen.

Standardised European safety mark.



Unser QM-System wird regelmäßig nach der Zertifizierungsordnung durch die DEKRA überwacht.
Our QM system is regularly supervised according to the certification regulations by DEKRA.



... A SCHAU ...

